



Doma in po svetu

— PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV —

Dva posebna kongresna odbora bosta preiskala iransko-contras zadevo — Frank Carlucci naslednik John Poindexterja

WASHINGTON, D.C. — Včeraj so vodilni demokrati in republikanci v zveznem senatu in predstavnikiškem domu soglašali, da bo vsak dom Kongresa ustanovil poseben odbor, ki bosta ločeno preiskovala vse okoliščine Reaganove iranske pobude in še posebej, kako je šel denar, pridobljen od prodaje orožja Iranu za precejšen dobiček, v pomoč protisandiniškim gverilcem in morda tudi upornikom v Afganistanu in Angoli. Odbora bosta začela delovati z začetkom novega 100. Kongresa januarja 1987.

Senatni odbor za inteligenčne zadeve, ki je pod vodstvom sen. Davida Durrenbergerja (R.-Minn.), že zaslišuje nekatere visoke osebnosti v Reaganovi administraciji, med njimi tudi glavna znana igralca v iranski zadevi, odstavljene uslužbenec Sveta za nacionalno varnost podpolkovnik Oliver North ter viceadmiral John Poindexter, ki je bil prisiljen podati ostavko kot načelnik Sveta za nacionalno varnost pretekli teden. Ta dva pa nista hotela odgovoriti na vprašanja, čeprav sta oba obljubila, da pozneje bosta vse povedala. Durrenberger pravi, da so druge priče, nekatere iz CIA, marsikaj povedale o zadevi, da pa so bila zasliševanja tajna in radi tega ne more v podrobnosti za javnost.

Pravosodni sekretar Edwin Meese je predlagal, naj bi iransko-contras zadevo proučeval posebej za to opolnomočen preiskovalec. Predsednik Reagan soglaša in vse kaže, da bo nastala preiskava tudi iz tega kota. Predsednik Reagan poudarja v raznih krajših izjavah, da želi obelodaniti vse podatke glede prodaje orožja Iranu in drugih s to akcijo povezanih akcij. Vztraja pa, da sam ni bil nič obveščen in tudi ni nikoli odredil, naj gre prebitek prodaje orožja Iranu v pomoč contras in drugim protikomunističnim uporniškim silam. O Oliver Northu, ki ga je bil sam odstavil, je Reagan celo rekel, da je »ameriški junak«.

Podpredsednik George Bush je prvič spregovoril o iranski zadevi in dejal, da podpira Reaganovo pobudo, priznal pa je, da je bilo v izvrševanju te politike nekaj napak.

Reagan je imenoval 56-letnega izkušnega vladnega uslužbenca Franka Carlucci-ja, ki je dobro znan kongresnikom in pri njih tudi precej spoštovan, za njegovega novega svetovalca za nacionalno varnost. Carlucci je povedal novinarjem, da bo imel prost dostop do Reagana in da namerava temeljito reorganizirati Svet za nacionalno varnost.

V Egiptu odkrili zaroto zoper predsednika Hosnija Mubaraka — Zapleteni islamski skrajneži - 33 zarotnikov obtoženih

Včeraj je egiptski vrhovni državni tožilec obtožil 4 vojaške častnike in 29 civilistov, da so sodelovali v zaroti, katere namen je bil strmoglaviti vladno predsednika Hosnija Mubaraka preko muslimanske »svete vojne« ter ustanoviti nekakšno teokratično državo, ki bi bila podobna režimu v Iranu. Menda imajo nekateri obtoženci zveze s skrajno Džihad organizacijo, ki je l. 1981 izvedla atentat na takratnega predsednika Anvara Sadata.

Mubarakova vlada je pod pritiskom raznih domačih in tujih arabskih nezadovoljencev zaradi njenih tesnih stikov z ZDA in Izraelom, predvsem pa zaradi gospodarskih težav, ki so, kot kaže, ne le precejšnje, ampak nerešljive.

Izraelski vojaki ubili dva palestinska študenta, izraelske bojne ladje pa napadle oporišča PLO v južnem Libanonu

JERUZALEM, Iz. — Včeraj so bile demonstracije palestinskih študentov na univerzi Bir Zeit severno od tega mesta. Študentje so demonstrirali zoper izraelske napade na PLO oporišča v južnem Libanonu. Ko so študentje napadli vojake, trdi izraelsko vojaško poročilo, so bili vojaki prisiljeni streljati. Poleg dveh ubitih študentov, je bilo do 25 ranjenih, od teh sta dva v kritičnem stanju. Demonstracije so bile največje te vrste v zadnjih dveh letih.

Predstavniki izraelskega obrambnega ministrstva je potrdil, da so tri izraelske bojne čolne obstreljevale palestinska oporišča v bližini mesta Sidona v južnem Libanonu. Kar je pri tem zanimivo, je, da so Izraelci s svojim napadom pomagali silam muslimanskega Amal gibanja, ki močno nasprotuje Izraelu. Kar imata Amal in Izrael skupnega je želja, da bi onemogočala delovanje PLO organizacije v tem delu Libanona.

Pomanjkanje električne energije povzroča težave za ZSSR in nekatere države Vzhodne Evrope — Poleg Černobila tudi suša

WASHINGTON, D.C. — *Wall Street Journal* poroča, da se spopadajo Sovjetska zveza, Bolgarija, Rumunija in Madžarska z resnimi gospodarskimi težavami zaradi pomanjkanja električne energije. Ako bo zima letos huda, bodo te težave resno ogrožale industrijsko proizvodnjo, trpelo bo tudi prebivalstvo.

Nesreča v černobilski jedrski elektrarni še vedno povzroča preglavice Sovjetiji kljub temu, da že proizvajata elektriko dva bloka černobilske elektrarne. En reaktor je povsem uničen, drugi pa menda tako poškodovan, da ne more obratovati. Dalje, prišlo je do požara v veliki hidroelektrarni v Azerbaidžanu pretekli mesec. V državah vzhodnega evropa pa je bila letos suša, katere posledice omejujejo količine elektrike, ki jih lahko proizvajajo hidroelektrarne v prizadetih deželah.

— Kratke vesti —

St. George's, Gre. — Včeraj je sodišče obsodilo na smrt 14 od 18 oseb, obtoženih sodelovanja v umoru grenadskega predsednika vlade Maurica Bishopa 19. oktobra 1983. Takrat je šlo za državni udar in poleg Bishopa so zarotniki ubili tri člane vlade sedem drugih oseb. Državni udar je sicer uspel, vendar v šestih dneh so ameriški vojaki Grenado zasedli in odstranili zarotnike. Sedaj ima Grenada demokratičen političen sistem.

Bogota, Kol. — Včeraj je bivši vojak, ki je služil z ameriški silami v Vietnamu, ubil 22 ljudi, predno so ga ubili policisti.

Washington, D.C. — Včeraj je predsednik Reagan sprejel v Beli hiši predsednika Coste Rice Oscarja Ariasa. Costa Rica je demokratična dežela in v zunanji politiki neopredeljena.

Washington, D.C. — Po enoletni preiskavi je bilo ugotovljeno, da je led na krilih povzročil nesrečo letala v Ganderju, Kanada 10. decembra lani. V nesreči je bilo ubitih 248 ameriških vojakov.

Washington, D.C. — Larry Speakes, tiskovni predstavnik Bele hiše od l. 1981, je rekel, da bo zapustil vladno službo.

Iz Clevelanda in okolice

Nocoj s škofom Pevcem—

Nocoj ob 7h bo škof Pevce daroval sv. mašo v semenišču Borromeo, 27800 Euclid Ave. Ob 6.30 bo krajši koncert slovenskih nabožnih pesmi, po maši bo pa sprejem. Vabljeni ste vsi, vstopnine ni. Pridite!

Miklavževanji—

To nedeljo pop. ob 3. uri bo miklavževanje Slov. šole pri Sv. Vidu in sicer v avditoriju. Starši se lahko pogovorijo s sv. Miklavžem od 12h dalje v društveni sobi. Od 12h naprej bodo prodajali tudi domače krofe.

To nedeljo pop. ob 3h bo tudi miklavževanje Slov. šole pri Mariji Vnebovzeti. Otroci bodo uprizorili igrice »Pismo sv. Miklavžu«. Starši se lahko pogovorijo s svetnikom od 2. ure naprej pod staro cerkvijo.

Pridite na eno ali drugo miklavževanje!

Posebna priloga—

Današnja A.D. obsega 24 strani, ker vključujemo posebno prilogo ob 75-letnici ADZ društva Slovenski dom. Društvo obhaja svojo 75-letnico z banketom v SDD na Recher Ave. jutri zvečer. Navzočih bo več kot 400 gostov. Čestitamo!

Bazar in večerja—

Krožek št. 2 PSA prireja jutri od 5. ure pop. dalje bazar in večerjo v spodnji dvorani Slovenskega narodnega doma na St. Clair Ave. Cena večerji je \$6.- na osebo, za vstopnice pokličite tajnico Margaret Kaus na 585-2603.

Korotanovo silvestrovanje—

Vstopnice za silvestrovanje pevskega zbora Korotan, ki bo v Slovenskem domu na Holmes Ave., so v predprodaji. Vstopnice za silvestrovanje z večerjo so po \$20, samo za silvestrovanje pa po \$10. Večerjo bodo začeli servirati ob 7h zvečer. Za vstopnice in podrobnosti, pokličite Marijo Nemeč na tel. 541-7243.

Lepa podpora—

American Slovene Club je daroval \$100 v tiskovni sklad našega lista. Za velikodušno podporo se vsem članicam iskreno zahvaljujemo!

Seja preložena—

Društvo Ribnica št. 12 ADZ obvešča članstvo, da bo letna seja 21. decembra in ne 14. decembra. Seja je bila preložena, ker predsednik in tajnica ne bi mogla biti prisotna 14. dec. Seja 21. decembra bo ob 2. uri pop. na domu predsednika Louisa Šilca, 30417 Oakdale, Willowick, Ohio. Ob tej priliki voščijo odborniki vesele praznike vsemu članstvu in vsem bralcem A.D.

Grdinovi koledarji tu—

V naši pisarni imamo več Grdinovih stenskih koledarjev za l. 1987.

Božični bazar—

To nedeljo od 12. do 4. pop. prireja dobrodela ustanova Goodrich-Bannett Neighborhood Center na 1368 E. 55. St. svoj letni božični bazar. Na razpolago bodo jedača, ročna dela, raznovrstne igre itd. Vstopnine ni, javnost vabljen. Za več podrobnosti, lahko pokličete to ustanovo na tel. 432-1717.

Zadušnica—

V sredo, 10. decembra, ob 6.30 zj. bo v cerkvi sv. Lovrenca sv. maša za Josepha J. Miklaucica ob 15. obletnici njegove smrti.

Dar Slov. šoli pri Sv. Vidu—

V spomin pokojnega Franceta Zupana sta darovala g. Jernej in ga. Minka Slak \$20 Slovenski šoli pri Sv. Vidu. Odbor staršev se za naklonjenost iskreno zahvaljuje.

Upravni odbor Slov. pristave—

Na zadnjem občnem zboru je bil izvoljen sledeč upravni odbor Slovenske pristave za l. 1987: Duhovni vodja: č.g. Viktor Tomc; predsednik: dr. Mate Roesmann; I. podpreds.: Frank Lovšin; II. podpreds.: Lojze Mohar; tajnik: Stane Mrva, 3014 Rockefeller Rd., Willoughby Hills, OH 44092 (943-1442); blagajničarka: Marija Leben; zapisnikar: Vitko Slemec; nadzorni odbor: inž. Franček Gorenšek, John Hočevar, Peter Osenar; razsodišče: inž. Ivan Berlec, Frank Kovačič, Frank Urankar; za Slov. šolo pri Sv. Vidu: Ivan Zakrajšek; za Slov. šolo pri Mariji Vnebovzeti: Valentin Ribič, Gabriel Mazi.

Popravek—

V osmrtnici za Rosalijo Cendol, objavljeni pretekli torek, smo pomotoma objavili, da je pokojna živela na E. 61 St., ko pa je res živela na E. 63 St. Dalje, rokopis ni omenil, da so že pokojni njeni bratje Ricardo, Valentino in Francesco ter sestra Antonia Buchin, vsi v Italiji. Za njo žaluje brat Giovanni (Italija). Za našo napako se prizadetim obžalujemo.

Lep spominski dar—

Marge Maslar je darovala \$50 v naš tiskovni sklad v spomin 20. obletnice možev smrti. Hvala lepa!

VREME

Spremenljivo oblačno z najvišjo temperaturo okoli 32° F. Vetrovno in deloma sončno jutri z najvišjo temperaturo okoli 40° F. V nedeljo pretežno oblačno z možnostjo naltavanja snega. Najvišja temperatura okoli 32° F.

**Ameriška Domovina
je Vaš list!**

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. - 431-0628 - Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (USPS 024100)

James V. Debevec - Publisher, English editor
Dr. Rudolph M. Susel - Slovenian Editor

Ameriška Domovina Permanent Scroll of Distinguished Persons:
Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik, Mike and Irma Telich, Frank J. Lausche

NAROČNINA:

Združene države:

\$33 na leto; \$18 za 6 mesecev; \$15 za 3 mesece

Kanada:

\$42 na leto; \$27 za 6 mesecev; \$17 za 3 mesece

Dežele izven ZDA in Kanade:

\$45 na leto; za petkovo izdajo \$25

Petkova AD (letna): ZDA: \$18; Kanada: \$22;

Dežele izven ZDA in Kanade: \$25

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$33.00 - year; \$18.00 - 6 mos.; \$15.00 - 3 mos.

Canada:

\$42.00 - year; \$27.00 - 6 mos.; \$17.00 - 3 mos.

Foreign:

\$45.00 per year; \$25 per year Fridays only

Fridays: U.S.: - \$18.00 - year; Canada: \$22.00 - year

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home

6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

Published every Tuesday and Friday except the first 2 weeks in July and the week after Christmas.

No. 91 Friday, December 5, 1986



Ponovno izigran predsednik ZDA

Prvič se je zgodila, da so Izraelci (bolj prav bi bilo reči Judje širom sveta) potegnili ameriškega predsednika pred dobri tremi leti v libanonsko afero. Ko je l. 1983 član izraelske vlade v Tel Avivu, takratni vojni minister Šaron brez ameriškega uradnega pristanka z vso vojaško močjo vdrl v Libanon in z ognjem in mečem zasedal tuje, suvereno ozemlje ter prodiral do glavnega mesta dežele Bejruta, ga začel razbijati in groziti, da ga okupira, je bil ameriški predsednik prisiljen ob sodelovanju zaveznikov izraelsko invazijo tuje dežele in očitno agresijo ustaviti.

To pa je bilo mogoče praktično izvesti samo z lokalizacijo zavezniških vojaških enot na bojno črto, med njimi oddelek ameriških marinov. Bojevanje je bilo sicer ustavljeno, a praktične rešitve nastalega položaja ni bilo mogoče doseči in še do današnjega dne ni rešeno. Je kakor velika gnojna rana na važnem prostoru Srednjega vzhoda, ki ji ni mogoče najti zdravila. Dobronamerne poslane čete so pozneje zavezniki umaknili iz Libanona, kaj pa se je zgodilo z ameriški marini, mora biti nam vsem v žalostnem spominu.

In kaj so Izraelci dosegli z vsemi ogromnimi človeškimi žrtvami? Izigrali so ameriškega predsednika za neuspešno vojaško avanturo. Šaron pa še vedno sedi v izraelski vladi!

Sedaj je na vrsti Iran. Iz analize poročil v zvezi z iransko afero (ta članek sicer pišem zadnji dan novembra, op. L.P.) je razvidno, da je izraelska vlada z gotovimi iranskimi krogi imela stike že zdavnaj pred sedanjo miškulanco in da je pošiljala v Iran tudi orožje, oz. nadomestne dele gotovega orožja. Te vrste politika je v eminentnem interesu izraelskega odpora proti Arabstvu, ki mu pomeni naravnega sovražnika. Kajti tak sovražnik Arabcev je tudi sedanji teokratični Iran. In če je mogoče v tej situaciji izkoristiti tudi Ameriko — kako dobrodošla prilika!

Nikjer nisem še naletel na trditev, da je Belo hišo potegnila v iransko afero izraelska želja po okrepitvi Irana, a logika nesporno vodi v tak zaključek. Oni elementi ameriške diplomacije, ki so nagnili predsednika ZDA, ki je posebno zaskrbljen za življenje ameriških talcev, so prav gotovo vedeli za izraelsko mešetarijo z Iranom, da je pristal na avanturo. Ali je bila njegova odločitev pravilna ali ne, ni moja naloga, da bi raziskoval. Izvedba celotne akcije je po mojih mislih obsodba vredna in to iz več ozirov. Predvsem v prikrievanju postopka pred zakonitimi forumi v deželi, še bolj pa v odtoku denarja, dobljenega za orožje, v pomoč »protivnikom« v Nikaragvi.

Pa naj bo rezultat celotne afere tak ali tak, resnica je, da je Izrael spet izigral predsednika ZDA v svojo korist pod pretvezo, da dela v korist Amerike.

Ali se ta nečedna igra s suverenim predstavnikom Združenih držav Amerike ne bo nehala? Naš pregovor pravi, da v tretje gre rado. Kaj naj se še enkrat pripeti, da bi Judovstvo izigralo v svojo korist največjega in skoraj edinega zaveznika in prijatelja? Bog ne daj!

Kar bo v naslednjem povedano, piše v ta list človek, ki

K SV. VIDU PRIDE SV. MIKLAVŽ

CLEVELAND, O. — Slovenska šola pri Sv. Vidu pripravlja tudi letos sprejem sv. Miklavžu, ki bo v farni dvorani to nedeljo 7. decembra. Običaj, da pride sv. Miklavž obdarovat otroke za svoj god, kar je bila v Sloveniji zelo stara tradicija, se je tudi med nami globoko ukoreninil. Seveda je ohranjanje tega običaja povezano z delovanjem slovenskih šol, ki jim je ta tudi lepa prilika za oblikovanje in usmerjanje mladih src. S tem dogodkom, ki razgiba v otroških dušah najlepše sanje, pa se tudi otroci bolj navežejo na delo v slovenski šoli.

Za prihod sv. Miklavža so v teku velike priprave. Otroci se pridno pripravljajo na nastop. Preden se bo sv. Miklavž prikazal v vsem svojem sijaju, bodo angelci veselo zarajali, parkeljni pa bodo pokazali svoje vragolije.

Pa ne samo otroci, ker je to lepi slovenski običaj in ima že sam kot tak svojo vrednost, vabimo tudi tiste, ki sicer nimajo zvez s Slovensko šolo, da pridejo na Miklavževanje. Ne pustimo, da bi ostali otroci s svojimi starši osamljeni brez naše podpore!

Starši se bodo lahko pogovorili s svetnikom to nedeljo od 12h naprej. Nasvidenje!

ODBOR STARŠEV: Maruša Pogačnik, tajnica

70-letnica Frede Michelitch

WASHINGTON, D.C. - Predsednica podružnice Slovenske ženske zveze v Washingtonu in okolici Freda Michelitch je praznovala 7. septembra svoj 70. rojstni dan. Ob tej priložnosti smo se zbrali številni slovenski in ameriški prijatelji te vedno vesele in čile slavljenske. Njeni bratje in sestre so z odlično organizacijo in prav takim kosilom pripravili vsem nam prijetno popoldne. Naš slovenski pevski zbor ji je zapel nekaj lepih pesmi.

Freda je že 15 let predsednica SZZ tu. Podružnico vodi z izrednim čutom za pravičnost in spoštovanje nasprotujočih se mnenj. Vedno je uslužna, prijazna in ljubezniva. Ni je situacije, ki bi jo iztirila — to je žena močnega značaja in izredne samozavesti. Freda je trden vzgled vsem mlajšim članicam te slovenske organizacije.

Slavljenka izhaja iz družine 12 otrok. Njeni starši, oče

Janez in mati Marija, roj. Žnidaršič, oba iz Cerknice na Notranjskem, sta se najprej naselila v West Virginiji. Oče je delal v rudniku. Težko in nezdravo delo je pustilo posledice na njegovem zdravju. Med rudarji se je začela širiti bezposelnost. Oče je zbral svojo družino in se preselil v lastno hišo, v predmestje Washingtona, v McLean, Va., ki je tekom let postalo najlepši predel glavnega mesta.

Kmalu po preselitvi v McLean, pa je družina izgubila očeta. Mati je ostala sama z veliko družino. Najstarejša hčerka Freda ji je postala glavna opora v tistih težkih časih.

Mati je vzgajala otroke v vzornem slovenskem duhu, otroci pa so ji odraščali v ponos in veselje. Ko se je brat odločil, da postane zdravnik, tudi Freda ni hotela zaostajati. Vpisala se je na univerzo in končala l. 1947 »School of

Miklavževa

Ob dveh ponoč, potrkal je sv. Miklavž na okence. En kos daril prinesel je, za me, za sestrice.

Od zadaj zvenketaje, peklenšček čakal je na hudobneže poredne, jih v pekel odvedel je.

Oj ljubi, ljubi sv. Miklavž! Zahvalim se za vse, za darila, ki si dal za me, za otroke vse.

Molili Tebi bomo še, od danes v naprej, da sv. Miklavž prihajal bo, med nas in verne vse.

Jana Bevec

Nursing«. V tistih časih se je malo deklet odločalo za višjo izobrazbo.

Freda s ponosom pove, da je odraščala v veliki in ljubeči družini. Ne da se pozabiti, ko je Freda vzorno in z ljubeznijo skrbela do zadnjega dne za svojo omagajočo mamo — in ob neki priliki jo je mati poklicala s šibkim glasom: »Freda!« Nemudoma je hčerka odgovorila z vso pozornostjo in ljubeznijo: »Yes, mother«. Dolg materini pogled se je ustavil na hčerki, poln ponosa in zaupanja — in takrat sem videla pravo, ljubečo, slovensko družino na ameriški zemlji!

Freda, še enkrat ti želimo vse, vse najboljše in da bi tvoji rojstni dan prav tako slavili v novem tisočletju!

Jana Bevec

Avstrijski parlament dobil predstavnika slovenske manjšine

Iz goriškega Katoliškega glasu z dne 27. novembra 1986 našim bralcem posredujemo sledečo poročilo:

Kar 70 let je moralo preteči, da bomo imeli Slovenci spet poslanca v avstrijskem parlamentu. Je to Karel Smolle, 42-letni pravnik iz Bistrice v Rožu, ki je bil 23. novembra 1986 na splošnih avstrijskih parlamentarnih volitvah izvoljen na listi: »Zelena alternativa«. Ta je osvojila osem mest. Smolle bo v parlamentu zastopal Koroško enotno listo (KEL), ki jo podpirajo koroški Slovenci, pa tudi ostale manjšine v Avstriji: Hrvatje, Madžari in Čehi.

Zadnji Slovenec v dunajskem parlamentu je bil Franc Grafenauer, doma iz Most pri

(Dalje na str. 4)

L. P.

VPLIV BARAGOVE DUHOVNOSTI

(Referat, ki sledi, je podal p. Fortunat Zorman na študijskem tečaju, ki je bil v Romarskem domu v Lemontu preteklo soboto. Referat objavljam v celoti. Ur.)

Naloga mojega referata je, prikazati vpliv Baragovega dela na slovenske misijonarje v ZDA. O tem je mogoče govoriti, a to bi vzelo veliko časa, ki ga je nemogoče dobiti v današnjem kratkem programu. Pri razmišljanju kako naj bi ostal zvest temi tega predavanja, sem prišel do zaključka, da grem k viru, iz katerega so Baraga in za njim slovenski misijonarji na njegovem obširnem misijonskem področju zajemali moč in navdihnenje za vztrajnost in edinstvenost

misijonskega delovanja. Pri tem sem sprejel ugotovitev, ki je bila objavljena v zgodovinski reviji Acta in Dicta, ki jo je izdajala Catholic Historical Society v St. Paulu, Minn. (VII, 106-107):

»Ti misijonarji so bili skrbni delavci in realistični. Pridobili so si obvladaje rodne jezika. Poznali so Indijanca kot Indijanca in človeško bitje. Bili so Slovenci in presojanje stvarnosti in sredstev ni bilo zaoblačeno z naklonjenostjo do ameriških in francoskih oblik civilizacije. Niso imeli namena poamerikaniti ali po-francoziti Indijanca. Njihov cilj je bil vtisniti vanj krščanskega duha in krščanski značaj...«

To pomeni, da so katoliški

zgodovinarji v začetku tega stoletja poznali načine misijonarjenja slovenskih duhovnikov, kar pa ni preprečilo poznejšega splošnega očitka, da so katoliški misijonarji uničevali indijansko kulturo in duhovnost. Vsaj za slovenske misijonarje to ne velja, saj niso bili pod vplivom nobene kolonialne države.

K temu je treba dodati še drugo ugotovitev, ki jo je najbolj točno izrazil škof Rausch pred desetimi leti:

Baragovo »življenje je življenje čudovite žrtve, življenje neutrudljivih sil, ki so ga nosile peš in v kanuju med indijanska ljudstva; življenje nadarjenosti genija, ki je lahko dal indijanski jezik v slovar, v katekizem in v molitveno knjigo; in končno življenje duhovne veličine, ki je prižgala temne gozdove Michigana z razširjajočim ognjem ljubezni, z razširjajočim ognjem vere... On je na edinstven način prinesel v Ameriko dragocene slovenske tradicije iz rodne Kranjske.«

Kaj so »dragocene slovenske tradicije«, ki jih je Baraga prinesel iz rodne Kranjske? Gotovo so verskega značaja in imajo značilnosti slovenske vernosti in duhovnosti. Kje in kako jih je Baraga spoznal in se jih osvojil?

Najprej po svoji materi, ki je bila njegova prva vzgojiteljica in učiteljica. Dom, ki ga je Baraga užival v detinskih in otroških letih, je bil pod vplivom verne matere. Sedaj je znano, da Baraga v svoji zgodnji mladosti ni kazal kake izredne vernosti. Po pričevanju sestrične Antonije je Baraga ostal otročji do 17. leta, ko se je zresnil zaradi sporov med oskrbniki očetove lastnine.



V BLAG SPOMIN

PETNAJSTE OBLETNICE,
ODKAR NAS JE ZAPUSTIL
NAŠ LJUBLJENI STRIC
IN BRAT

Joseph J. Miklaučič

(IZ NEWBURGHA)

ki je umrl 10. decembra 1971.

Gošpod, daruj mu mir,
naj večna luč mu sveti,
ker si dobrote vir,
uživa raj naj sveti.

Žalujoči:

ANN SNYDER – roj. Miklaučič – nečakinja

nečaki in nečakinje tu in v Sloveniji.
Cleveland, O., 5. dec. 1986.

Po zresnitvi je začel Baraga resno študirati in dobro uporabljati čas, ker je čutil odgovornost kot vsesplošni dedič očetove lastnine. Zaročen je bil z Dolinarjevo hčerko Anico. Do zaroke je prišlo verjetno pod vplivom Dolinarja, pri katerem je Baraga stanoval. Dolinar je imel nekaj vzgojni zavod za mlade študente.

Čeprav je bil Baraga zaročen z Dolinarjevo Anico, je bil čustveno še bolj navezan na sestro Amalijo. Na Dunaju je bil pod močnim vplivom sv. Klementa Dvoržaka, ki je zbiral okoli sebe mlade fante, študente, obrniške vajence in trgovske pomočnike. Na Baraga so močno vplivali redemptoristi in posebno sv. Klemen Dvoržak.

Še kot študent na Dunaju je Baraga mislil resno na zakon. Sv. Klemen je bil dober vzgojitelj. Ničesar ni delal s silo, vse je prepustil naravnemu in nadnaravnemu razvoju. Baraga je od njega prevzel presojanje duhovniškega in misijonskega dela in ga razumeval pod vplivom božjega razodetja. Čeprav je še vedno mislil na zakon, je začel poglabljati svoje versko in duhovno življenje.

Pod Dvoržakovim vplivom se je odločil za obiskovanje Sv. Rešnjega Telesa. Po Evharistiji je spoznaval božjo bližino in navzočnost. A še vedno se je oglašal v njem star način življenja: ljubezen do narave, ki jo je občudoval na izletih in jo upodabljal v slikah. Včasih se je tudi še predal veseljaškemu načinu življenja. Po poročilu sestrične Antonije je na svatbi sestre Amalije plesal tri dni, da je zbrabil čevlje.

Baraga je še mislil, da bo postal gospodar v Trebnjem in se poročil in je o tem tudi večkrat pisal svojemu stricu. A že v avgustu 1819 je zaslediti v pismu sestri Amaliji znake poglabljenja verskega življenja pod vplivom pridig, ki jih je verjetno poslušal pri redemptoristih. Dne 1. decembra 1820 pa je zapisal v svoj dnevnik, da je začutil močno nagnjenje po duhovniškem stanu in da bo po končanem pravu začel študirati teologijo, če bo božja volja.

V semenišču je Baraga preživel tri leta (1821 - 1824). Med

bogoslovci se je v Baragovem času začela prebujati nova smer. V semeniških letih je Baraga navdajala misel na dobrega pastirja. Baraga je želel čim prej končati teološke študije, da bi lahko začel delovati kot duhovnik. Zaprošil je vlado, da bi smel končati bogoslovne študije v treh namesto v štirih letih. Oproščen je bil samo cerkvenega prava. Po dveh letih je bil že posvečen v duhovnika. Prvo mašo je imel zgodaj zjutraj pri oltarju Sv. Rešnjega Telesa v stolnici 22. septembra 1823. Povabil je strica Ignacija, dve sestrični in dve sestri. Vsem je naročil, da so pred mašo opravili spoved.

(Konec prihodnji petek)

Novi grobovi

Dorothy Avsec

Umrla je 58 let stara Dorothy Avsec, rojena Gerbec, žena Josepha, mati Kathleen Dickinson, Dianne, Denise, Jima in Toma, sestra Katie Verderber, Sophie Novak, Paule Tiedman, Vide Neagle, Donalda ter že pok. Mary Wright, Edwarda, Johna in Adolpha, 2-krat stara mati, tašča Williama Dickinsona. Pogreb je bil iz Zak pogrebnega zavoda, 6016 St. Clair Ave., v četrtek, 4. dec., v cerkev sv. Vida in od tam na pokopališče Vernih duš.

Anna Krajc

Umrla je 79 let stara Anna Krajc, rojena Hrastar, hčerka že pok. Matije in Mary (r. Golob), sestra Josephine Novak, Elsie Mesarchik in Marie Brunswick (pok.). Pogreb je bil iz Zak zavoda, 6016 St. Clair Ave., 29. novembra, s sv. mašo v cerkvi sv. Vida. Pokopana je na pokopališču Whitehaven Memorial Park.

Iskrica

Ne bom srečen takrat, če se je sreča porodila iz stiske bližnjega; tudi ne maram bogastva, ki bi bližnjega oropal. Če hočem biti resnično srečen, mi je potrebna sreča vseh.

André Gide

Prijatelj's Pharmacy

St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

V Zahvalo in Ljubeč Spomin



1924

1986

Globoko potrta, a vdani v voljo Vsemogočnega, naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da je po mučni bolezni za vedno zaspala naša nadvse ljubljenca žena, mati, stara mati, tašča, sestra in teta

MARIJA STROPNIK

ROJENA RUS

Naša draga je umrla 24. oktobra 1986. Rojena je bila v Podtaboru, Struge na Dolenjskem, 3. decembra 1924. V Ameriko je prišla 25. marca 1960.

Pogreb je bil 27. oktobra 1986 iz Želetovega pogrebnega zavoda na E. 152. cesti, v cerkev sv. Kristine, od tam pa na pokopališče Vernih duš (All Souls), Chardon, Ohio.

Globoko zahvalo naj prejme č.g. Francis Pajk, za darovano sv. mašo, vodenje rožnega venca v pogrebni kapeli ter za njegove molitve na pokopališču. Najlepša hvala č.g. Josephu Čelesniku za obisk in njegove molitve v pogrebem zavodu.

Naj Bog stotero povrne vsem, ki so poklonili prekrasne vence in cvetlice, darovali za sv. maše, v dobredelne namene v njen spomin, ter za številne izraze sožalja. Iz dna srca se zahvalimo vsem, ki so našo ljubljenca prišli kropiti, molili za njeno dušo, se udeležili pogrebne sv. maše, dali na razpolago svoja vozila, in jo spremili prav do groba.

Prisrčno zahvalo naj prejme g. Tom Weiss, organist, za lepo orgljanje pri pogrebni sv. maši. Toplo zahvalo naj prejmejo sledeči pogrebci: France Boh, Jože Boh, Al Jančigar, Jack Zaper, Tone ml. in Tone Božič st.

Najlepša hvala ge. Julki Zalarjevi in njenim pomočnicam za izvrstno pripravljeno kosilo po pogrebu v Slov. domu na Holmes Ave.

Lepa hvala osebju Želetovega pogrebnega zavoda za vso postrežbo in skrbno vodstvo pogrebne sprejeme.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, ki so se nas in naše ljubljene spomnili, in za katere smo imeli naslove. Ako kdo take kartice ni prejel, naj nam oprostí in naj s to javno zahvalo sprejme našo globoko hvaležnost.

Ti, o Jezus, naš premili,
zlij na dušo Rešnjo Kri;
Ti dobrotno se jo usmili,
raj nebeški ji odpri.

V miru božjem Ti počivaj,
draga, nepozabna nam;
v nebesih večno srečo uživaj,
do snidenja na vekomaj!

Žalujoči ostali:

Frank Stropnik, mož

Branko, sin, in Tammy Stropnik, snaha, Savannah, Ga.

Brendon in Samantha, vnuk in vnukinja

Zalka Boh in Ivana Božič, sestri

nečak in nečakinja ter ostalo sorodstvo

v Ameriki in Sloveniji

Euclid, Ohio, 7. decembra 1986.

ZAHVALA

Po tragični prometni nesreči nas je v 95. letu starosti zapustila naša mama, stara in prastara mama

KAROLINA RAK

rojena HUAN 13. oktobra 1891 v Zgornjem Kašlju pri Ljubljani. Umrla je 9. septembra 1986.

Zahvalimo se č.g. Jožetu Časlu za duhovniške obiske, in slednjič za molitve v pogrebem zavodu, v cerkvi in na pokopališču; družinskemu prijatelju, č.g. Tonetu Zrncu za razumevanje božje besede in molitve; č.g. Antonu Vukšiniču za darovanje sv. maše; »Fantom na vasi« za petje pri pogrebni maši in na pokopališču; ter prof. Jožetu Osanu za spremljanje na orglah v cerkvi. Hvaležni smo nosilcem krste in vsem, ki so darovali za vence, DOM LIPA, in za sv. maše. Lepa hvala gospem, ki so pripravile pogrebščino.

Počivaj v Gospodovem miru, draga mama!

Žalujoče družine ŽUMER IN RAK

Toronto in Cleveland, 7. decembra 1986.

Misijonska srečanja in pomenki

707. MZA POMOČ

bo v kratkem razposlana našim misijonskim garačem na terenu. Pričakujemo tudi več poročil misijonskih škofov, katerih bogoslovce naši dobrotniki vzdržujejo. Pri razdelitvi je upoštevan vsak dar od misijonskih prireditev odsekov MZA. Prav tako vsi darovi posameznikov in dobrotnic v tekočem letu 1986. Bogoslovke vzdrževalnine gredo škofom vzdrževanih domačih bogoslovcev v razne afriške države.

Zadnje čase so darovali: Ga. Mary Štrancar, Cleveland, O., za vse \$200; MZA Cleveland za vzdrževanega novomašnika v Afriki kot božični dar \$30; ge. Agnes Leskovec in Victoria Pianekki, obe iz Euclida, vsaka po \$5 za vzdrževanega domačega bogoslovca za božič.

Iz Barbertona, Ohio, je ga. Frances Ošaben prevzela vzdrževanje novega bogoslovca, čim je bil njen prejšnji posvečen v mašnika. Poslala je za 4 leta vzdrževanja ček za \$1000, novomašniku pa za božični dar \$50.

Iz Chicaga je nanovo prevzela vzdrževanje domačega kandidata M.P. in darovala za prvo leto \$250.

Za vse je darovala iz Ontario Neimenovana kan. \$230. Ga. Mary Kebe je v Thornhillu, Ont. obnovila za eno leto vzdrževalnino domačega bogoslovca z zneskom US\$ 250. C.W.L. (Katoliška ženska liga) v naši fari Brezmadežnega Srca Marijinega je obnovila vzdrževalnino v kanadski valuti z zneskom \$352.13.

Stanley in Barbara Mrak iz Gary, Indiana, sta poslala \$100 za vse naše misijonarje in misijonarke.

Družina Slavota in Stane Oven iz Monterey, Kalif., \$140 za vse, namesto božičnih

darov otrokom. G. Oven vsako leto razpošlje pisma rojkom po zahodnem delu ZD, s prošnjo za misijonsko pomoč. Lani je obrnil lahko več vsot za misijonarja Slabeta na Madagaskarju. Letos se je skorajžil in dal pobudo za nabirko za avto za o. Podgrajška, ki je kot jezuit iz Zambije do drugega poletja v Kaliforniji na duhovni obnovi, ki je v njegovi družbi za vsakega obvezna.

Ga. Ivanka Puc, Westmont, Ill., je ponovno poslala \$20 za lačne otroke v Afriki. Neimenovana iz Euclida je poslala \$300; 150 za vzdrževanje domačega bogoslovca, 135 za vse na terenu, 15 pa za sv. maše. Iz San Francisca, Kalif., sta poslali gdč. Angela Gospodarič \$80 in gdč. Fani Kranjc \$40. Naj vsem dobrotnikom božji Misijonar vsako žrtev povrne z obrestmi!

Papež Janez Pavel II.

je ravno poletel za 14 dni v vrsto držav, kjer še nikdar popreje ni bil. Začel je v Bangladešu in odletel v Avstralijo, Novo Zelandijo in na otočje Fidži. Molimo za uspeh njegovih srečanj z milijoni duš.

O. Kos pošilja pozdrave iz zahodne Japonske, kjer pomoč zbira za jezuitsko socialno postojanko v Tokiu.

Brat Jožko Kramar, S.D.B., piše 12. oktobra iz Nove Gvineje: »Pozdravljeni Vi in vsi sodelavci pri MZA!

Precej dolgo se Vam nisem oglasil, ker v moji dejavnosti ni nič posebnega. Obenem pa me fantje v sirotišnici drže na vajetih od sedmih zjutraj pa do devetih zvečer, ko končamo dan z večerno molitvijo rožnega venca.

Prvo uro zjutraj imam vsak dan za eno od dveh skupin, po eno uro verouka, eno uro teh-

nologije, potem pa dve uri in pol pouka v delavnici.

Po kosilu pa za drugo skupino dve uri in pol delavnice, eno uro rekreacije in uro in pol učilnice po rožnem vencu; predno gredo spat pa pa minut za spodbudno misel, ki naj bi spremljala pred spanjem. Tako mi vse preveč hitro minevajo tedni in meseci.

Za novo misijonsko postajo nam še vedno niso zvrtili vodnjaka, ker bo moral biti nad 200 m globok in ga sami brez aparature ne moremo vrtati. Od začetka so nam obljubili v dveh mesecih, potem pa v treh. Mislim, da potrebujemo milost, da pridemo do vode. Mislim sem že na kapnico. Pa se zgodi včasih, da po pol leta ne pade kaplja dežja in ni varno riskirati, ker voda ni 100% gotova.

Z druge strani pa se med tem časom polagoma nabira denar za plačilo vrtanja. Saj z denarjem je tudi tako kot z dežjem. Pride le včasih in največkrat od kake strani, odkoder ga najmanj pričakuješ.

Priporočam se Vam za kak memento pri sv. daritvi, da bi mogel vedno vršiti božjo voljo. Lep misijonski pozdrav Vam in vsem sodelavcem v MZA.

Vaš v Jezusu in Mariji,
Jožko Kramar.«

Brat Jožko Kramar vse svoje misijonsko delovanje krepko nadaljuje že mnogo let. Vsak dar, ki ga dobi, koristno izrabi za gradnjo boljše bodočnosti mnogih fantov iz revnih okoliščin, ki se zatekajo pod varstvo sinov Sv. Janeza Boska. V tem nam mora biti vsem v vzpodbudo zgled Kerecov, Majcenov, Bernikov, Mrzelov, Pavlinov in Kramarjev,



V BLAG SPOMIN

OB 17. OBLETNICI,
ODKAR JE V GOSPODU
ZASPAL NAŠ LJUBLJENI
SIN, BRAT IN STRIC

MILAN ZRIM

Svojo plemenito dušo je
izdihnil 5. decembra 1969

Preteklo sedemnajst let je že,
ko hladna zemlja krije Te,
Zelo vsi smo te ljubili,
in prezgodaj izgubili.

Oh, grenko je spoznanje to,
da Te med nami več ne bo;
čeprav v hladnem grobu spiš,
v srcih naših še živiš.

Žalujejo:

MARIJA - mati; ERNEST - oče
2 sestri in brat z družinami
6 vnukov, 5 nečakov, 1 nečakinja.

V starem kraju žalujejo za njim
številni sorodniki.

Cleveland, O., 5. dec. 1986.

ki so in nekateri še postavljajo temelje mladi misijonski Cerkvi na raznih koncih misijonskega sveta kot duhovniki ali bratje.

Nedavno sem na duhovnih vajah srečal mladega vietnamskega duhovnika, ki deluje sedaj med rojaki v Torontu. Govoril mi je o g. Majcenu, ki da mu je pomagal do mašništva, ko je v Južnem Vietnamu prišel z njim v stike. V vietnamsščini je zanj pripravil pismo in me je prosil, naj še sam kaj pripišem. Tisti večer sem se zelo zamislil in hvalil Boga, da je svet tako majhen postal, ko tisti, ki smo jim leta pomagali, med nas prihajajo Kristusa oznanjat temu kontinentu.

Iz Čileja sta se oglasila

sestra Andreja Šubelj, ki mirno dela v Domu za ostarele in jih je 11 ravno šlo k sv. birmi. Pomlad je v Čileju in narava je polna življenja.

G. Andrej Prebil pa je vodil v Čileju velik misijon in veliko spovedoval. Pripravlja novo knjigo »Aravkanije«. Rad bi jo objavil v poglavjih najprej v Družini. Provincialno blagajno lazaristov je sedaj oddal sobratu Nizozemcu, ki se je vrnil iz trimesečnih počitnic.

Lepe pozdrave pošilja vsem s. Cecilija Prebil iz Pariza, g. Franc Šeškar iz Monakovega, s. A. Miklavčič iz Hong Konga, s. Elizabeth Pogorelec iz Južne Afrike, g. Jože Ferkulj s Floride, s. Conradine Resnik iz Bombaya, s. Ivana Cvijin iz Subotice, s. Goretti Pavlišič iz Beograda.

O Tinjah bomo objavili še marsikako podrobnost iz srečanja na Koroškem in debat ter posegov po referatih in poročilih.

Lepo poročilo je poslala s. Mojca Karničnik in bo objav-

V BLAG SPOMIN

TRETJE OBLETNICE SMRTI
PREDRAGEGA OČETA,
STAREGA OČETA, MOŽA
in TASTA



Wm. J. Kennick-a Sr.

ki je preminul
4. decembra 1983.

Zelo si pogrešan,
a v duhu si vedno med nami.

Antonia — žena
Olga in Victoria — hčerki
William J. ml. — sin
Paul — vnuk
Tammy — vnukinja
Paul in David — zeta

Cleveland, Ohio 5. dec. 1986

ljeno kmalu v celoti. Vrnila se je iz Belgije, kjer je nekaj let študirala, nazaj v Zaire, kjer je preje delovala.

Dr. Janež zvesto pošilja F.D.C. s Tajvana. Živi ves za bolnike in iz dneva v dan operira vse mogoče slučaje. Nam vsem mora biti zgled misijonske ljubezni, ki se vsa razdaja.

Župnik Janez Grilc iz Venezuele je tudi znamke poslal. Prav tako tudi uršulinka s. Leopoldina Podgornik iz Rima. Nekaj rabljenih znamk je poslal g. Janez Marentič in Jakob ter Marjeta Kvaia iz Toronta so svoje dodali ob zadnjem obisku v Scarboroughju.

Prihodnjič pa kaj več o MZA prireditvah v Gilbertu, New Yorku, Chicagu in Jolietu, kjer so pripravili razne stvari v misijonsko pomoč zadnji mesec. Upajmo, da je bil uspeh povsod zadovoljiv.

Rev. Charles Wolbang CM
131 Birchmount Road
Scarborough, Ontario
Canada M1N 3J7

Smolle v parlamentu

(Nadaljevanje s str. 2)

Brdu v Ziljski dolini. Za državnega poslanca je bil prvič izvoljen leta 1907, ponovno pa leta 1914. Grafenauerja so leta 1916 aretirali, obtožili veleizdaje, mu odvzeli poslanski mandat, in obsodili na pet let strogega zapor.

Na Južnem Koroškem, kjer živi večina slovenskega prebivalstva v Avstriji, je prejela lista Zelene alternative 4.300 glasov, tj. tisoč več kot na volitvah leta 1983. Dober je bil tudi odziv v Celovcu: 2600 glasov. Skupno je bilo na Koroškem za listo oddanih 11.000 glasov. Socialisti, ki jih vodi deželni glavar Wagner, so na Koroškem prvič ob absolutno večino in so prejeli 47,7% glasov, njihovi tekmeči, Avstrijska ljudska stranka pa 27%. Stranka svobode je porasla na 21%, zeleni pa so obstali na 3,3%.

Slovenska skupnost, zagovornica samostojnega političnega nastopanja med Slovenci v Italiji, je izrazila izredno veselje in zadoščenje, da je bil v dunajski parlament izvoljen predsednik Koroške enotne liste in član predsedstva Narodnega sveta koroških Slovencev.

Katoliški glas piše: »Pogumna odločitev Koroške enotne liste, da se kot samostojen subjekt poveže v koalicio z »zelenimi«, se je izkazala za pravilno. To je doslej najuspešnejša politična akcija Slovencev na Koroškem, odkar se od leta 1955 zaman borijo za politično izpolnitev avstrijske državne pogodbe. To je dokaz volje do življenja in politične zrelosti.«

Anton M. Lavriša

ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax-Notary Public

18975 Villaview Road
at Neff
692-1172



V BLAG SPOMIN

OB 29. OBLETNICI, ODKAR JE UMRL NAŠ
LJUBLJENI OČE IN STARI OČE

Anton Grdina

ki je zaspal v Gospodu 1. decembra 1957.

Leto za letom se v večnost izliva,
težke ločitve spomin se budi;
ljubezen do Tebe pa vedno je živa,
v vsem našem življenju kot lučka gori.

Žalujejo ostali:

SINOVJE IN HČERE,
SNAHE, ZET, VNUKI, VNUKINJE

Cleveland, Ohio, 5. decembra 1986.

Vaclav Hyvnar, svetovalec za etnične zadeve pri županu Georgeu Voinovichu, odhaja v pokoj

CLEVELAND, O. - Mnogi Slovenci poznamo prijaznega češkega rojaka Vaclava Hyvnarja, ki zadnja leta služi v mestni upravi Clevelanda kot svetovalec za etnične zadeve županu George Voinovichu.

Hyvnar se bo te dni upokojil. Njegovi številni prijatelji v sodelovanju z Ameriškim narodnostnim gibanjem mu bodo priredili na cast in prizanje večerjo v Hofbrau Hausu na 1400 E. 55. cesti in sicer v sredo, 17. decembra. Večerja bo ob 6.30, vendar so gostje vabljeni že od 5.30, da se z Vaclavom osebno srečajo. Vstopnice so po \$20 (nekaj tega denarja je namenjen k primernemu darilu Vaclavu) in jih je treba rezervirati do prihodnje srede, 10. decembra, pri Irene Morrow na tel. 664-2470 ali 961-9318.

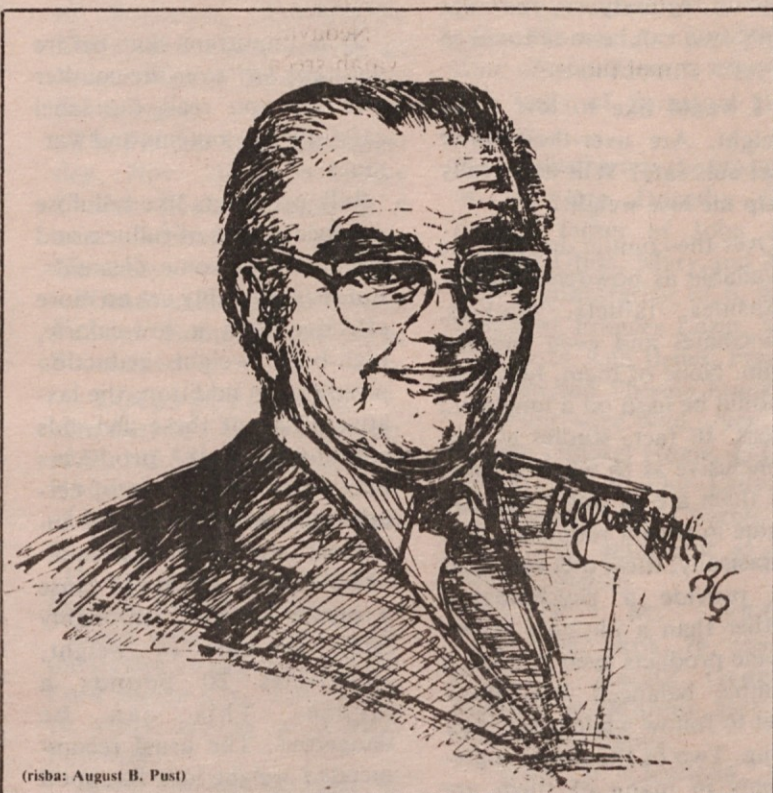
Vaclav Hyvnar je bil rojen na Češkem, v vasi Zavisice, od koder je prišel v Cleveland. Postal je zelo aktiven v češki skupnosti, v kateri je kmalu dosegel precejšen ugled. Pozanimal se je kot novi ameriški državljan za tukajšnje politično življenje. Zelo je bil blizu med drugimi političnimi osebnostmi v mestu s češkim sorojakom Ralphom Perkom, ki je bil nekaj let župan Clevelanda. Hyvnar je postal aktiven še v Ameriškem narodnostnim gibanju in v republikanski stranki.

Upamo, da upokojitev ne bo oddaljila Vaclava od njegovih slovenskih prijateljev. Želimo, da bo še dolgo ostal zdrav in čil in da bo še rad prihajal na naše prireditve.

Ali bo imel Hyvnar naslednika v mestni upravi?

(Uredniški komentar)

Cleveland je izrazito etnično mesto, zato je bil in je še vedno potreben na najvišji mestni politično-upravni ravni tak svetovalec. Evropske narod-



(risba: August B. Pust)

VACLAV HYVNAR

nostne skupine namreč izgubljajo svoj vpliv v političnih krogih, ki jih smatrajo za precej amerikanizirane, medtem ko črnici, špansko-govoreči in, zadnji čas, azijske narodnostne skupine pridobivajo na politično moč v očeh poklicnih politikov. Kot primer, menda ni še znano, ali bo župan Voinovich imenoval naslednika Hyvnarju. Težava je v tem, da predlagajo razne etnične skupine svoje kandidate ter naspotujejo drugim možnim kandidatom, kar baje slabo učinkuje na župana in njegove ožje — in ne-etnične — svetovalec.

Enostavno najboljšje bi bilo, menim, če bi koga imenoval ravno iz slovenske skupnosti, če že samo radi tega, ker bi lahko bil naš rojak kompromisno sprejemljiv večjim narodnostnim skupinam, kot so npr. Poljaki, Nemci, Madžari, Ukrajinci itd. itd. Zadnje besedo bo pa imel Voinovich sam.

Kakor mnoga druga mesta v politični strukturi, je lahko naslov »svetovalec za etnične za-

deve« v administraciji župana Voinovicha nekakšna sinekura, ki služi imenovanemu kot ugodna priložnost za dokaj lep zaslužek in udeleževanje neštetih banketov in slovesnosti, lahko pa je tudi veliko več. To je v precejšnji meri odvisno od samega imenovanega in njegovih sposobnosti. Delokrog tistih, ki služijo v pisarnah ali štabah višjih politikov, je redko strogo določen in omejen. Vloga in vpliv rasteta ali upadeta na podlagi osebnih kapacitet. Menda tega ne razumejo marsikateri, ki bi lahko drugače bili kandidati za Hyvnarjevo mesto.

Rudolph M. Susel

Mesto oskrbnika

Slovenska pristava ima odprto mesto za oskrbnika prostorov Slov. pristave v Harpersfieldu, O. Kdor se zanima, naj pokliče 216-486-8862. (90-94)

CUSTODIAN COUPLE

for 17 suite apt. bldg. in Rocky River (live-in), must know plumbing, maintenance. Position available on Dec. 20. Call 731-3837. (90-91)

KITCHEN CABINETS BEAUTIFUL RE-COVER

Call Rich Jaklic at American Cabinet, Inc. if you're thinking of a great-looking kitchen for half the price of new cabinets. We have been re-cover specialists for the past 15 years and, unlike some other re-cover companies, we cover all existing exterior cabinet surfaces, then install new doors and drawer fronts with your choice of colors and many designs. Call Rich Jaklic at 781-3533 for a free home estimate.

FOR RENT

4 rms. (up) between E. 185 & E. 200 Sts. Slovenian or Croatian couple preferred. 461-2262

PIANO TECHNICIAN

Tuning and repairs. Albert Koporc Jr. Call 481-4319 or 481-8648. (91-94)

Cleaner needed to do light household cleaning in St. Vitus area. Speaking Slovenian a plus. Insurance and bonded a must. Inquire: 390 C.R. 108, Fremont, Ohio 43240 or call 419-332-9038. (91,93,95)

FOR RENT

2 apts., up. 4 rms & bath each. Newly decorated. St. Vitus area. 431-8998. (x)

FOR RENT

1/2 of a duplex — 6 rms., garage and yard. Available by Dec. 20. \$370 per month 731-3837

Odda se stanovanje. Hiša ima pet lepih, čistih sob in kopalnico. Severno od St. Clairja na Quinn Ct. Nič živali. Kličite 361-3716. (90-93)

Stanovanje

Oddajo se tri neopremljene sobe na prvem nadstropju, blizu sv. Vida. Kličite 881-5679 ali 942-6750 med 6. in 7. uro zvečer. (90-93)

Ugodno prodam obnovljeno, nedokončano hišo, na Wiloughby Hills z 2 akri (ali 6, če želite). Za ogled pišite na: Mr. Babuder, 2275 River Rd., Wlby. Hills OH 44094, tel. 266-7378 od 8. do 5. pop. (90-96)

FOR SALE

1985 VW GTI, 2 door, sun-roof, foglights, AM-FM cassette. Still under warranty. 17,500 mil. \$7,800 or best offer. Call 881-5777. (90-92)

For Sale by Owner

Mod. 3 bdrm Euclid Col. Form. Din. rm. Lge family rm. Great family home. Good cond. — 692-0633. (x)



Christmas Kronski

Natural Hickory Smoked Kielbasa

The Unique Gift Everyone Will Enjoy!
Just Call... We'll Do The Rest

5 lb. Kronski Gift Box	18.95
10 lb. Kronski Gift Box	35.90
20 lb. Kronski Gift Box.....	69.80

Prices Include Shipping

We Can Ship Anywhere In the U.S.A. — Call Now!

Toll Free 1-800-443-3833



P.O. BOX 1539
ROCK SPRINGS, WYOMING 82902-1539

MALI OGLASI

Full Time Receptionist

Responsibilities include light bookkeeping and typing. Previous experience required. Please call Anne Marie — 692-2225. (90-91)

FOR RENT

4 room apt., up. Glass Ave. Call evenings and weekends: 481-0812. (90-93)

OPEN SUN. 1 — 4

19115 Muskoka off E. 185 St. Alum. sided 3 bedrm. Bungalow. Owner - broker. Central air, Washer, Dryer, Range & Pool Table. All for \$49,900.

EUCLID BRICK DOUBLE 3 bedrms. Excellent condition. Call for details!

Geo. Knaus Real Estate
819 E. 185 St.
481-9300

TRIANGLE CLEANERS

Expert Tailoring and Alterations

Phone 432-1350

1136 E. 71 St.

ROSIE JAKLIČ, lastnica

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt

15425 Waterloo Rd. 481-2237

Edina Slovenska izdelovalnica

nagrobnih spominkov

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD

5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod

Ambulanca na razpolago

podnevi in ponoči

CENE NIZKE

PO VAŠI ŽELJI!

Matters of Health

Exactly what is a cataract? If I have one, must I have surgery right away?

Cataracts, commonly associated with aging, are a clouding of the eye's lens caused by physical or chemical changes in the lens. The clouding blocks the passage of light and may eventually distort or obstruct vision. "Senile" cataracts occur the most frequently and are found in older patients, but cataracts can develop at any age.

Although cataract removal used to be a dangerous and difficult procedure, it is now a much safer operation. Of the approximately 700,000 cataract removal operations performed each year in the United States, most are conducted as ambulatory or same-day procedures, often with local anesthesia.

The soft cataracts of children and young adults may either be cut and drained or broken up by use of high pitched sound waves (ultrasound). The eye is then flushed and the fragments are removed through a small incision.

There are two ways to remove "senile" cataracts: Intracapsular extraction involves removing the opaque natural lens along with its enveloping capsule. More common today is extracapsular extraction—the removal of only the cloudy natural lens, leaving the back part of its clear enveloping capsule intact. Surgery usually takes about 20 minutes, with recovery and adjustment time running from six to eight weeks. You may be told to wear an eye patch and to avoid straining activities such as lifting heavy objects.

There are several types of replacement lenses available today. In the past, cataract glasses were the only choice. Glasses are still an option, but they are very thick and can cause distortion and loss of peripheral vision. Contact lenses are a possible choice, but they can cause discomfort in some patients, and may be too difficult to handle for some elderly patients. Many patients choose intraocular lens implants, or IOLs. They are made of a clear polymer material, and placed in the eye during cataract surgery. They are permanent—never need to be changed or removed—and generally cannot be felt. IOLs do increase slightly the risks of complications during and after surgery, but the risks are quite low.

Just because you've been told you have a cataract, does not mean it is necessary to have surgery immediately, unless you have an acute case requiring urgent treatment. Some people wait 10 years or more before having cataracts removed. Your quality of life should be your guide in making this decision. If you rely on driving to maintain your independence, and your vision has been impaired to the point that driving is difficult, then you will probably opt for surgery. Also, if reading or other favorite hobbies are becoming difficult, you may want to consider removal of the cataract.

If you have two cataracts, it's generally not considered a good idea to remove both at once. You'll need one eye to function normally while the other is healing and adjusting.

After cataract surgery, it's very important to see your doctor regularly so your eye condition can be monitored to prevent complications.

I would like to lose some weight. Are over-the-counter diet aids safe? Will they really help me lose weight?

Over-the-counter diet aids are available as powders, liquids, capsules, tablets, cookies, chocolates and even chewing gum. None of them, however, should be used on a long-term basis. In fact, studies are inconclusive as to whether most of them are of any long-term value in weight reduction.

Basically, these diet aids tend to provide a psychological rather than a physical boost. Some products even provide a sample balanced low-calorie diet to follow while using their drug. Two of the major ingredients in many of them are anti-depressants—caffeine and phenylpropanolamine or PPA, a chemical relative of amphetamine. PPA also is commonly found in decongestants.

PPA can be dangerous for some users. It can cause nervousness, insomnia, restlessness, headaches, and elevation of blood pressure, which makes PPA especially dangerous for people with hypertension (high blood pressure). It also can elevate glucose or blood sugar levels and possibly cause cardiac stimulation or rapid heartbeat.

In 1978 the Federal Drug Administration called PPA "generally safe and effective for short-term use." But the American Medical Association says that weight control products containing PPA are "only minimally effective." Currently the FDA is reviewing these drugs again and should be releasing their findings soon.

Anyone with diabetes mellitus, heart disease, hypertension or thyroid disease should consult his or her physician before taking products containing PPA.

Some diet aids contain benzocaine, which can cause such

side effects as numbing of the nerves in the mouth and stomach.

It is important that before you take any over-the-counter diet aid you read the label carefully for contents and warnings.

Bulk-producers like cellulose produce a sense of fullness and are found in some diet aids. But they probably are no more effective than a low-calorie, high-bulk weight reduction program. In addition, the laxative effect of these diet aids containing bulk producers may block absorption of certain nutrients through the intestines into the bloodstream.

Low-calorie liquids can cause a person to lose reasonably large amounts of weight, sometimes 20 pounds a month. This can be dangerous. The usual recommended weight loss for good health is one to two pounds a week. Side effects of low-calorie liquid aids may include nausea, vomiting, diarrhea, constipation and a faint feeling.

If you are on a low calorie diet of less than 1,200 calories daily it may be a good idea to supplement it with a multivitamin and mineral pill. (Megadose vitamin/mineral pills are usually not necessary.)

Because overeating seems to be controlled primarily by psychological behavior factors, overeating will occur as soon as the effects of the diet aids have worn off. For this reason, the best way to lose weight is through a combination of good eating habits and exercise.

Choking: One step to Saving a Life

It is estimated that some 4,000 Americans choke to death each year. Choking ranks sixth in accidental fatalities among adults; it's the leading cause of accidental death in the home among children under six. Adults dining out are frequent victims of the "cafe coronary", choking accidents often mistaken for heart attacks.

There would be more victims of choking if not for a fairly recent technique developed by a Cincinnati surgeon. Dr. Henry Heimlich came up with the new approach—which now bears his name—to prevent death by choking in response to the myriad of past unsuccessful treatments. Since 1974, the Heimlich maneuver has saved many lives. It's easy to learn and it truly is one easy step to saving lives.

Anyone can learn the technique. Reports show that non-medical people of all ages have successfully performed the Heimlich maneuver. When applied properly, it is a safe and highly useful way to dislodge food and objects from the throat of a choking person. The Heimlich maneuver can also be applied by the victim and it can be used to push water from the lungs of drowning victims.

The technique is simple. From around the back of the victim, close one hand in a fist with the thumb against the abdomen. The hand should be just above the navel but below the rib cage. With your other hand, grasp your fist and press the abdomen with a quick, upward thrust.

This action forces a great deal of air up out of the lungs and into the airway. The obstructing object is expelled in front of this outrush of air and pressure.

Several attempts can be tried if it doesn't work at first. The victim need not be standing to achieve the benefit of the Heimlich maneuver. The technique can be used on a person sitting down. If the person has fallen onto the floor, a slightly different form of the maneuver should be attempted. Place the heel of one hand on the abdomen just below the rib cage, and cover it with the other hand. The victim's face should be turned upward while the technique is applied, which should be done straddling the victim.

An infant must be given special care. Use a forefinger and middle finger, instead of a fist, to apply the abdominal thrust. If you are rescuing yourself, use the same technique described earlier to dislodge the obstructing material.

Before performing the Heimlich maneuver, make sure the person is indeed choking. The throat is often grabbed by the victim in what is considered the universal sign of choking. The victim will not be able to talk or breathe. Some medical personnel suggest that the victim's back not be slapped. However, others believe the upper back between the shoulder blades should be slapped several times before the Heimlich maneuver is applied.

In Memory

Mary Turk of E. 61 St. donated \$25 to the American Home in memory of her brother Louis V. Kovacic.

Zele Funeral Home

Memorial Chapel

452 E. 152 St. Phone 481-3118

Addison Road Chapel

6502 St. Clair Ave. Phone 361-0583

Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo posrežbo.

ROY G. SANKOVIC

FUNERAL HOME

Sankovic-Johnston Funeral Home

NEWLY REMODELED AND EXPANDED

15314 Macauley Ave. (Cor. of E. 152 St. & Lake Shore)

531-3600

Funerals to meet the financial status of all families.

ROY G. SANKOVIC, DIRECTOR

ZAK-ZAKRAJSEK

Funeral Home

6016 St. Clair Ave.

Phone 361-3112 or 361-3113

• No Branches nor Affiliations •

Zachary A. Zak, licensed funeral director



BRICKMAN & SONS

FUNERAL HOME

21900 Euclid Ave.

481-5277

Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio



GRDINA Funeral Homes

17010 Lake Shore Blvd

531-6300

1053 E. 62 St.

431-2088

A trusted tradition for 82 years.

Recent Deaths

ROSALIA CENDOL

After a long illness, Rosalia Cendol (nee Cocianig) of 1131 East 63rd Street passed away on Friday, Nov. 28th.

Rosalia was born in Cepletischis-Udine, Yugoslavia. She came to Cleveland in 1956. She was a former resident of East 68th Street and lived at her present address for 24 years. She was a member of St. Clair Pensioners.

Rosalia was the dear wife of Ivan (dec.), mother of John, Joe, Marie Iellina (Italy), Ann Golop, Vera Ivancic (Toronto), Frank and Albina. She was the grandmother of 13, and the great-grandmother of two. She was the sister of Giovanni and the following deceased: Ricardo, Valentino, and Francesco and Antonia Buchin, all of Italy.

Visitation was at Zele Funeral Home, 6502 St. Clair Ave., with Mass at St. Vitus Church on Monday at 10 a.m. Interment at All Souls Cemetery.

HERMAN L. HABAT

Herman L. Habat, 64, died Tuesday, Nov. 25 at his Cleveland home.

He was the father of Gary (Calif.), John L., Sharon Stois, Mrs. John (TerryAnne) Mayer, Mrs. Michael (Denise) Latarski, Dennis, Michael (Calif.), Mrs. Nolan (Michelle) Zietner (Calif.), Joseph LaTour, Mrs. Phillip (Lorraine) Paulson (Calif.), and Mrs. David (Deborah) Yelsik; the grandfather of 18; the son of Mary, the late John, and Anna (dec.); and the brother of John E., Mrs. Stanley (Beatrice) Kozar, Ann Trost, and Edward J.

He had worked as a self-

employed painter until his retirement. He had been a member of the Catholic Order of Foresters (St. Mary's Court) and was a veteran of World War II, having served in the Navy.

The Funeral Mass was Saturday, Nov. 29 at St. Mary Church (Holmes Ave.) at 9 a.m. Interment at Calvary Cemetery.

Friends called at the Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd.

LOUIS V. KOVACIC

On Oct. 16 Louis V. Kovacic of W. 147 St., died in Fairview Hospital.

Louis was born in Cleveland on July 3, 1915.

He was in the 101st Airborne Division for 3 1/2 years.

Upon returning home from the service he went to work for Ford Motor Co., and retired 10 years ago as a General Foreman.

Louis was the husband of Elizabeth (Rolitzky), father of Charles, Gail and Bettylou Turacy. He leaves a sister Mary Turk and five grandchildren.

His parents Louis and Mary Kovacic are both deceased.

Funeral services were held in Ascension Church, W. 140 St. on Oct. 20th and burial was at Holy Cross Cemetery.

JOHN L. TATARKO

John L. Tatarko, 60, a resident of Arrowhead Ave. for 32 years died suddenly at his home on Sunday, Nov. 23.

Mr. Tatarko was born in Ralph, Pennsylvania. He came to Cleveland in 1940, and was a former resident of East 168 St. He was a veteran of the U.S. Army where he served in an Artillery Battalion as a T/5. A machinist by trade, he

began his own company, the Ko-Gar Machine Co. in 1970. He was president of the company. He was also past president of the Father's Club at Our Lady of Perpetual Help Church.

Mr. Tatarko was the husband of the late Dorothy (nee Luzar), father of John Jr., Frances Gluss, Mary and Anthony, grandfather of 6, son-in-law of Frances Luzar, and brother of Ann Benes, Frank, William and Theresa Frank.

Services were Wed., Nov. 26 at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. and at Our Lady of Perpetual Help Church at 10:30 a.m. Interment at All Souls Cemetery.

LOTTIE M. SKOK

Lottie M. Skok, 76, passed away in Euclid General Hospital on Saturday, Nov. 22 after a long illness.

Born in Cleveland, the daughter of Stanley and Michalina Kobuszewski, Lottie was a resident of Ball Ave., Euclid for 33 years. She was employed for several years as a secretary at Clevite.

She was the wife of the late Edward, mother of Janice Yanchar, grandmother of three, and the sister of Sophie Grabinski (dec.) and Stanley Koby.

Visitation was at Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. Services were also at St. Christine Church. Interment at All Souls Cemetery.

In Memory

Lillian Goryance of Euclid donated \$20.00 to the American Home newspaper in memory of her husband, Stanley L. Goryance.

Thanks for Donations

Deep thanks to the following for their donations to the American Home newspaper:

Victoria H. Svete, Euclid, in memory of husband, Victor Svete — \$25.00

Rose Bavec, Cleveland, in memory of John Susnik — \$10.00

John Kramar, Thunder Bay, Ontario, Canada — \$10.00

Frank Kralj, Milwaukee — \$7.00

Mrs. Mary Strazisar, Cleveland, in memory of her husband, Joseph Strazisar's 14th anniversary — \$10.00

Josephine Juhant, Cleveland — \$7.00

Anton Petkovsek Sr., Cleveland, in memory of Frank Sterle — \$10.00

Anonymous, Cleveland — \$5.00

Pauline Lunder, Wickliffe, Ohio, in memory of her husband, Joseph Lunder — \$12.00

Laura Ann Puleo, Wickliffe, Ohio, in memory of Anton and Louise Koshel, her parents — \$15.00

Joseph Sojer, Euclid — \$7.00

Maria Ribic, Cleveland — \$7.00

John Meglen, Cleveland — \$67.00

Ivanka Kraljic, Elk River, Minn. — \$7.00

Frank and Helen Vodopivec, Willoughby Hills, Ohio, in memory of Frank Sterle — \$20.00

Dr. Anthony S. Ravnik, Piedmont, Calif. — \$50.00

Ann Brinovec, Cleveland — \$5.00

Ann F. Kristoff, Euclid — \$5.00

Elmer Perme, Euclid — \$5.00

Jernej Slak, Cleveland — \$7.00

Sylvester Lango, M.D., New Rochelle, NY — \$17.00

Frances Stariha, Euclid — \$5.00

EMIL BERCHAK

Emil Berchak, 70, a resident of E. 65 St. for 45 years, passed away in University Hospitals recently. He was born on a farm on Moore Road in Avon Lake, Ohio.

He was a self-employed building contractor and worked on several churches and shopping centers in the Cleveland area. He was a veteran of WWII where he served in the U.S. Navy.

Mr. Berchak was the husband of the late Marie (nee Strnad), brother of Louis (Avon), Arthur (Seven Hills), James, (N. Ridgeville), Lillian Wetland (Calif.), John (Avon Lake), Mary Frank (Calif.), and the following deceased: William and Anastasia Vogias.

Friends called at Zele Funeral Home, 6502 St. Clair Ave. Funeral Mass was at St. Vitus church. Interment at Calvary Cemetery.

Meeting

Lodge Ribnica will hold its Annual Meeting on Sunday, Dec. 21, at 2:00 p.m., at the home of President Louis Silc, 30417 Oakdale Road (off E. 305 St.), Willowick, Ohio.

Election of officers and lodge representatives will take place in addition to other important business matters to be voted upon by the membership.

A Christmas Social will follow the meeting; the usual ethnic food and refreshments will be provided.

To all our ailing and disabled brothers and sisters, we send lots of get well wishes. We particularly want to wish a speedy and complete recovery to our recording secretary, Frances Tavzel.

We hope to see many of our members present and extend to all the joys of the holiday season.

Carole Czeck
Secretary

In Loving Memory

Of Our Husband,
Father and Grandfather



Frank Kosmerl

Dec. 7, 1977

*We often sit and think of him
when we are all alone.
For memory is the only friend
that grief can call its own.
Live ivy on the withered oak,
When other things decay;
Our love for him will still keep
green and never fade away.*

Sadly missed by:

Loving wife -
Frances Kosmerl
Sons - Frank & wife, Joan
Richard and wife, Maureen
Daughter - Agnes Tercek
and husband, Albin
and 16 grandchildren

In Loving Memory

OF OUR PARENTS, GRANDPARENTS
AND GREAT-GRANDPARENTS



Josephine Trcek John Trcek

October 25, 1985

June 24, 1976

*Dear parents, so gentle and kind,
Look down from heaven above and
Know that the care you gave is
Returned in our love forever more.*

Sadly missed by:

Son — Albin & wife Agnes
Daughter — Josephine Zaman
and
9 Grandchildren
2 Great-grandchildren

In Memory



Seventh Anniversary of the death of

MARY DEBEVEC

Who died Dec. 8, 1979

*Your memory to us is a keepsake,
With which we will never part.
Though God has you in His keeping,
We always have you in our heart.*

Sadly missed by:

James V. — son
Madeline D. — daughter-in-law
James V. II — grandson
and family

Richmond Hts., Ohio, Dec. 5, 1986.

Slovenian St. Nicholas Ready to Make His Rounds Tonight

Feast Day Is Saturday



According to the Roman Catholic calendar, St. Nicholas Day comes on December the 6th. That is the start of the Christmas season and the Feast of St. Nicholas. This is celebrated on the first Sunday of Advent by all Catholic Middle European cultures.

Historically, St. Nicholas was a Bishop in the City of Smyrna in Asia Minor in the Fourth Century. Legend tells how he helped three young maidens, whose poor father could not afford doweries, by throwing money through the window into the house during the night. He was especially good to the youngsters and known for his gifts to the children.

Naturally, this legend was adopted and combined with local flavor of folklore in other nations.

Slovenians have a special admiration for good old St. Nicholas or "sveti Miklavž" and so he became one of the most popular saints. He is traditionally pictured dressed as a Bishop. In one hand is a Bishop's Cane, in the other the Golden Apples. This symbolized the book of all the names of children, who have been good throughout the whole year, and eligible for gifts.

On St. Nicholas Eve, children placed containers such as straw baskets, plates and even boots to hold the gifts he brought. But, before his arrival, Lucifer and his company of devils would go from house to house rattling chains and making other horrible sounds scaring the children who were bad for the year. Parents told the children for days before St. Nicholas' arrival to be good or else the devils would take them away.

To equalize the effect of their medieval devilish appearance, there are always angels with St. Nicholas. They are his helpers and reassure the children that everything is alright.

Meanwhile, the tradition of celebrating St. Nicholas Day is also popular with the Greater Cleveland Slovenian Community. The pupils of both the Slovenian parish schools - St. Vitus and St. Mary's - usually present a short play with dancing and music in Slovenian preceding his arrival.

And so, this centuries-old tradition, with its origin in medieval passion plays, is still alive here, among children of the Slovenian community.



August B. Pust
Christmas of Many Nations exhibit
Cleveland State University, 1979
Slovenian-American Heritage Foundation
Borromeo College, 1983,1984

Slovenian National Art Guild
Annual Arts & Crafts Show : 11/80
Euclid, Ohio

Illustrations of St. Nicholas and the devil are used to decorate Christmas gingerbread cookies.

SPECIAL OFFER

The American Home ethnic newspaper is continuing a special promotion seeking new subscribers to the *Ameriška Domovina* newspaper. It will last until Dec. 31, 1986.

Between now and then, persons wishing to subscribe to the *Ameriška Domovina* for the first time (or have not been a subscriber for the last five years) can receive the paper at a ridiculously low price — just \$15.00 a year for the twice weekly or \$10.00 a year for the Friday (half English) edition.

IN ADDITION, any college student or person in the military service may receive the twice weekly edition for — get this — just \$10 a year, or the Friday (half or more English) for — \$5.00 a year.

REMEMBER: This is for FIRST TIME SUBSCRIBERS ONLY and does not apply to renewals or anyone who has dropped their subscription in the last five years.

This is too good an offer to be passed up. Please send

- my own subscription
- a gift subscription
- daily at \$15.00
- Fridays at \$10.00
- college or military daily at \$10
- college or military Friday at \$5.00 for one year to:

send to American Home
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103

Name _____

Street _____

City, State, Zip _____

MY Name _____

MY Address _____

MY City, State, Zip _____

Please send a _____ card indicating my gift.

Winter Outdoor Action

What do you have to watch out for when exercising outdoors during the winter months?

The main things to be aware of when exercising during the winter months are exposure to cold, and exhaustion, which can lead to slips and sprains.

Exposure to cold affects us in two ways. One is direct exposure, which may involve frostbite or freezing. You need to be especially careful if you have peripheral vascular disease. For example, you may experience pains or cramps in your legs at times, and your doctor may have told you that you have poor circulation. Another warning sign is unusual sensations in your fingers, toes, or legs, or blanching, the turning white of toes or fingers. If you experience any of these symptoms, you should be extra careful when exercising in cold weather because cold further reduces circulation in toes and fingers. Such circulatory problems as peripheral vascular disease generally bother people in their 50s or older.

Affects a Healthy Body

People who have diabetes are also at more risk when exercising in winter because they suffer not only from poor circulation but also from a reduced sensation of cold. Other people who may not feel the cold as much are those who suffer from neuropathy, a disorder affecting the nervous system's function. The danger of not feeling the cold is that you may get frostbite without even knowing it. The blood vessels constrict, reducing blood flow, which could ultimately result in death of the tissue. If you do get frostbite, hold the affected area under running water that has been gradually heated to lukewarm. There will be redness and pain at first as the area thaws, but it's only temporary.

Another factor affecting winter exercise is the extra energy required for the same kind of activity you may have done during warmer months. Your body spends more energy to keep itself warm, so you may find the same walk,

jog, or bicycle activity more difficult in the winter than it is in the summer. Exercises may feel harder to do. You may have to slow down and you may be more tired afterward. You should take this energy factor into account, whether

Ethnic Christmas in PA Museum

Twenty-seven trees are being decorated at the State Museum of Pennsylvania in Harrisburg for an exhibition, "Christmas... An Ethnic Experience."

This event, in its seventh year, is open to the public beginning Sunday, Dec. 7 at 2 p.m. in Memorial Hall. It is co-sponsored by the Governor's Heritage Affairs Advisory Commission and The State Museum.

Each tree will represent a different ethnic community and the culture and tradition of that group. Included participating groups are Slovenian, Serbian, Slovak, Croatian, and Ukrainian and many others.

Vladimir M. Rus Attorney - Odvetnik

6411 St. Clair (Slovenian National Home)
391-4000

Slovenian Village Restaurant
Open Monday through
Friday 8 a.m. to 8 p.m.
Saturday 9 a.m. to 6 p.m.
Sunday 11 a.m. to 3 p.m.
6415 St. Clair Ave. Cleveland
Anna Gjerek, manager

Christmas: A Sesquicentennial Celebration

by C. Joanne Sloan

When George Washington crossed the Delaware River the night of December 25, 1776, he could count on catching the Hessian soldiers drunk and sound asleep after a day of carousing. For Washington's men, Christmas was just another day.

It wasn't until 1836 that the first state — Alabama — declared Christmas a holiday. Other states slowly followed. During the Civil War when soldiers were separated from their families, thirteen states adopted Christmas as an of-

ficial holiday. By 1890 Christmas was a legal holiday in all forty-eight states.

Americans like to think that the modern Christmas celebration has deep roots, but in fact many traditions in America are no older than the nineteenth century. The distinctive national Christmas that developed in the last century was influenced by European religious and folk customs as well as by the writing of popular authors of the day.

Some Americans had large Christmas celebrations before 1836; others did not believe in

any observances.

The celebration of Christmas had been a matter of controversy in England in the seventeenth century. The Church of England believed the Feast of the Nativity was one of the most important of the year, but the English Puritans condemned it as "popish."

In 1620, the first Christmas in New England, colonists did not celebrate; instead, they built their first homes. In 1621 Governor Bradford commanded the people to work on Christmas Day even though some wanted to play. The Puritans thought Christmas had grown so secular that people had forgotten the religious meaning. They enacted a law in 1659 that stated that anyone observing Christmas would be fined five shillings. Although the law was repealed in 1681,

Massachusetts did not legally recognize Christmas as a holiday until 1855.

In contrast to parts of New England, settlers in New York, Pennsylvania, and the Southern colonies had festive events. Many of these colonists from England, Holland, and Germany brought their folk customs with them.

Descendants of the Cavaliers in the South continued the holiday traditions of dancing, ringing bells, burning a Yule log, playing games, and singing carols. They also decorated their homes with evergreens and candles.

French settlers in Louisiana followed their custom of firing guns on Christmas morning. Setting off firecrackers was another popular tradition started in the South.

George Washington was well known for his Christmas

celebrations at Mount Vernon, each year ordering fancy toys from England for his stepchildren. He was famous for his eggnog and Martha for her cake made of forty eggs. When Washington became President, he gave big public receptions during the Christmas holidays.

In the seventeenth and eighteenth centuries, denominations such as the Baptists, Presbyterians, and Quakers joined the Puritans in opposing the observance of Christmas. Other churches — Lutheran, Dutch Reformed, Church of England, and Roman Catholic — followed their traditional celebrations.

In the first half of the nineteenth century there was still denominational opposition to the observance of Christmas. On December 26, 1855, the

(Continued on page 10)

Slovenian Heritage Books

are among the most meaningful and least expensive Christmas gifts of lasting value for your children and relatives, as well as for friends, lodge honorees, libraries and schools. The following very popular books are currently available:

Edward Gobetz (ed.), SLOVENIAN HERITAGE, Vol 1, 642 pages, hardcover, with wealth of information on Slovenians, Slovenian Americans, and Slovenian accomplishments, acclaimed by critics as "a monumental work," "a goldmine of information," "a treasure," and "the most important publication on Slovenians in English." Only \$16, while the limited supply lasts.

Milena Gobetz and Breda Loncar, SLOVENIAN LANGUAGE MANUAL, Vol. 1, 333 pages, paperback, the most popular and least expensive textbook for English-speaking students learning Slovenian, easy-to-understand, and used by thousands of self-taught students and by scores of Slovenian language courses in America, Canada and Australia. Only \$9.

Ivan Cankar, DREAM VISIONS, the gems of Slovenian literature by Slovenia's greatest writer, masterfully translated into English by Anton Druzina and beautifully illustrated by Lillian Brulc, hardcover, 203 pages, hailed as "thought-provoking," "a gem," "a profound work," "an excellent edition." Only \$10.

Edward Gobetz (ed.), OHIO'S LINCOLN, FRANK J. LAUSCHE, 366 pages, hardcover, a biographical study of the most prominent living Slovenian American, former mayor of Cleveland, 5-term governor of Ohio, 2-term U.S. senator, the son of Slovenian immigrants whom President Eisenhower described as "a natural" for U.S. presidency and national media and President Reagan called "the Lincoln of Ohio." Contributors include Slovenian fraternal leaders, several outstanding scholars, three university presidents (a former Harvard University dean), and many other Slovenians and Americans. Only \$12.

Edward Gobetz and Adele Donchenko (eds.), ANTHOLOGY OF SLOVENIAN AMERICAN LITERATURE, 236 pages, paperback, the first anthology of writings by Slovenian American writers in English language, describing Slovenian immigrant life in the New World and the thoughts and feelings of such writers as Etbin Kristan, Louis Adamic, Karel Mauser, Stanley Zupan, Frank Bukvic, Ted Kramolc, Anna Krasna, Ivan Jontez, Frank Mlakar, John P. Nielsen, Marie Prisland, Kazimir Zakrajsek, Frank Kerze, Zdravko Novak and many others, beautifully illustrated with sixty reproductions of Slovenian ethnic art. Only \$7.

Please add \$1.50 FOR POSTAGE AND MAILER FOR THE FIRST BOOK AND \$1 for each additional copy and — to get in time for Christmas — order as soon as possible from:

Slovenian Research Center of America Inc.
29227 Eddy Rd., Willoughby Hills, OH 44092
(Tel. 216 - 944-7237)

We continue to collect relevant information and photographs for our future publications. On behalf of the Center, we wish all subscribers, associates and other friends a MERRY CHRISTMAS AND A VERY HAPPY NEW YEAR — VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE IN SREČNO NOVO LETO! Prof. Edward Gobetz, Director

"IT PAYS TO BE INDEPENDENT"

INDEPENDENT SAVINGS BANK

• 6 Month to 60 Month Certificates

\$1,000.00 Minimum. High Rates.

• Variable Rate Checking* Computed daily, Compounded monthly

\$100.00 Minimum to Open Account.

\$500.00 Waives Monthly Service Charge.

*Balances \$1,000.00 and greater earn variable rate
Balances \$100.00 thru \$999.99 earn 5.25%

• 5.50% Passbook Computed daily, Compounded quarterly

\$10.00 Minimum. No Service Charge.



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200
A Subsidiary of Independent Share Corp.

Josef's Hair Design



5235 Wilson Mills Rd.
Richmond Heights, Ohio
461-8544 or 461-5538

Happy Birthday

to these residents of the Slovene Home for the Aged in Cleveland who were born in the month of December:

- Olga Champa, 78
- Mary Cimperman, 84
- Mary Latkovich, 89
- Mary Gierzak, 81
- Mary Grill, 81
- Mary Pugel, 78
- Jennie Stopar, 82
- Altie Sweeny, 90
- John Stritof, 77
- Amelia Krall, 83
- Anna Lewicki, 95
- Ivanna Dolenc, 85
- Richard Medves, 59
- Chrisse Barker, 83
- Jennie Mezgec, 98

Annual Dinner

The Progressive Slovene Women Circle 2 are having their Annual Bazaar and dinner on Saturday, Dec. 6 in the lower hall of the Slovenian Home on St. Clair. Serving will be from 5 p.m. on. Cost is \$6.00.

We will serve our usual chicken, pork and dumplings with all the trimmings. We will have our drawing and music for your dancing and listening pleasure.

For tickets call 585-2603.

Margaret Kaus, Sec'y.

Look Out for Con Artists

Con artists and swindlers are at work in the St. Clair neighborhood. Their victims are usually elderly people. They are after people's money. Several residents have fallen for the swindler's tricks.

If a stranger (whether or not in uniform) wants to use your money for something, or if they claim to have found some money and ask you to hold it, — call the police. You think you're going to get something for nothing — and you usually get nothing. And lose your money in the process.

5,000 attend 'polka weekend' in area

by Tony Petkovsek

Over 20 states and Canada plus all of Greater Cleveland and Ohio were represented at the 25th anniversary Thanksgiving weekend festivities and especially at the three major Slovenian Radio Club sponsored events at St. Joseph High, St. Clair Slovenian Home and the Euclid Civic Center for a total of over 5,000 admissions.

In addition other related activities included the East 185th Street Holiday parade which alone attracted thousands more and several hundred were also in attendance at the Polka Mass plus the famous jam sessions in the Holiday Inn Holidome in Wickliffe, one of three area hotels occupied by polka patrons who came individually and on a dozen buses for the weekend.

The Collinwood Slovenian Home was also in their celebration with a Pol-Kats Jam Session on Friday afternoon and a Dinner-Dance in the evening. Area ethnic taverns and restaurants also reported record crowds over the weekend.

High points came when upwards of 100 polka musicians jammed the final hour at the Polka Party on Thursday which was attended by over 3,000 persons. At the Button Box event on Friday, Lojze Slak, the most prominent button accordionist from Slovenia, brought the crowd to a standing ovation for several minutes with his solo performance.

There were young and old in attendance in what was described as the biggest indoor

ethnic festival in Cleveland. Best of all the event showcased the greatest Slovenian music extravaganza of all time with a total of 60 different groups performing in the three Radio Club sponsored activities and attracted people of many nationality backgrounds.

The 40 page silver souvenir program book listing all of the performing groups in the centerfold, dubbed this great weekend gathering with a theme "1986-Year of Polka Stars," and that's just what it was in Cleveland, proclaimed by Mayor Voinovich on stage as the "Polka Capital."

The book also contained many editorials, pictures, greetings, sponsor ads, and a list of proclamations, awards and gifts received in this 25th year of broadcasting. The holiday weekend brought in almost twice as many presentations as was listed, truly overwhelming!

We sincerely salute the hard working volunteer committee headed by John Pestotnik, the numerous entertainers of the cultural, button box, and professional stature including the cooperation of the Musicians Union Local 4, and of course, the many in attendance from near and far. It's now history!

In Memory

Mrs. Andrew Kovach of Euclid, Ohio renewed her subscription and enclosed an additional amount in memory of her husband, **Andrew Kovach.**

Vitamins & You

A recent warning that too many Americans are taking huge doses of a single vitamin, thinking it will prevent disease, should not mislead readers.

The great majority of doctors, scientists and nutritionists agree that a vitamin supplement daily, the amounts needed by the body, does no harm.

St. Nicholas Visits St. Vitus Auditorium

St. Michael the Archangel today confirmed this year's itinerary of St. Nicholas and his entourage. The celestial spokesman states St. Nicholas will be at St. Vitus Auditorium in Cleveland on Sunday, December 7, at 3:00 p.m.

Archangel Michael reported via our special, exclusive terrestrial-celestial hookup, that the heavenly warehouses are filled with gifts prepared round-the-clock by angels and saints. The Archangel also reported that he was assured by the parent-teacher committee of St. Vitus Slovenian School, tri-headed by Zalka Likozar, Bernarda Ovsenik and Zdenka Zakrajšek, that preparations are well underway for a befitting reception for the Saint and accompanying angelic hosts.

They assured him that hundreds of children and adults from the Cleveland area eagerly await his coming. St. Michael did not, however,

want to give any information regarding Lucifer and other devils. He preferred to speak only of his domain.

The wire service heard rumors from reliable sources that satans were already at work in various hot spots of the world. We were unable to confirm the presence of Lucifer or his underlings at the numerous trouble spots we checked. All people questioned denied a satanic influence, although there was convincing evidence of its presence. Checking our files, we found a quote from Lucifer, uttered at St. Vitus in 1985, "We have a lot of friends in Cleveland and we shall return in 1986!"

St. Nicholas has been making the annual trip to earth around the 6th of December since the fourth century. He began his generosity as a Bishop of Myra. When he called to his celestial abode, he continued giving gifts to deserving children. His generosity is now recognized far and wide.

Circle 77 Youth Christmas Concert

SNPJ Circle 77 Mladi Slovenci presents their 16th annual Christmas Concert on Saturday, Dec. 13 at 6:30 p.m. at West Park Slovene National Home, 4583 W. 130th St., Cleveland.

These children are the only ones who carry on the Slovenian Christmas tradition in the city of Cleveland and in the U.S.A.

At this time MPZ Circle 3 will join our group. Together we will put on a fine concert

accompanied by Joe Lach on accordion. After the concert there will be dancing to Northern Ohio Button Box Group.

For tickets, call Marie Pivik, 433-1941, or Albina Capek 888-1454.

Children under 12 are admitted free.

We need your support, so please reserve Dec. 13 for us.

Happy Holidays from all of us to all of you.

Marie Pivik

**FORMER JUDGE
EDMUND J. TURK
Attorney-at-Law (ODVETNIK)
Total Legal Services**

Slovenian National Home
E. 65th & St. Clair - 391-4000

SALAMANDER
The name of quality!

The perfect gift
for the coming
holidays



Salamander Shoe Store

4164 Lorain Ave. Cleveland, O. 44113
Phone: 281-7003
Business Hours:
Monday, Tuesday, Wednesday, Thursday: 9-4
Friday: 8-6; Saturday: 8-5

Nick's Barber Shop
(Formerly Petric's)
783 E. 185 St. 481-3465
Nick Francetič, owner

New Book: Pipe Organs in Slovenia. Also available in Slovenian. We also have the record.

New records & cassettes: Avsenik, Slak, Miha Dovžan,
New Publication:
Lepote Slovenskih Cerkva
Maps of Slovenia
and dictionaries

Tivoli

Enterprises

6419 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103
(216) 431-5296

EUCLID CULTURAL COUNCIL PRESENTS



Ohio Boy Choir

IN CONCERT

SUNDAY, DECEMBER 7, 1986

7:30 P.M.

SHORE CIVIC CENTRE

Tickets: \$4.00

\$3.50 students 18 & under & senior citizens

Benefit: Shore Civic Centre
Phone: 289-ARTS

Tickets at the Door

Attention Recipe Readers!

As we are approaching the holiday season, the American Home newspaper would like to publish your favorite holiday recipes and share them with all of our readers.

Our Slovenian gals are known throughout the world for their fine culinary talents. Please send us your holiday recipes today and mail them to:

American Home
Holiday Recipes
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103



Steve Shimits Ponderings

Thought for Today

Much has been spoken and written on the subject of Education and Literacy.

Literacy is more than the ability to read; it is the foundation for learning to read critically; the ability to discern truth by comparing freshly written words with previously written words. This is something impossible when someone else reads their news to you, as on TV. Literacy makes possible aesthetic appreciation — the love of beauty is a part of literacy.

Attributed to distinguished educator Albert Wiggam is the quotation, "I marvel at the infinite capacity of some human minds to resist knowledge!"

Make the library your second home.

— On the Lighter Side —

Bank songs consist of nothing but promissory notes.

My neighbor's apartment is so small, his dog has to wag his tail up and down.

Anyone who enjoys jig-saw puzzles has his work cut out for him.

Whoever invented the eraser knew human nature.

The price of Kleenex is nothing to sneeze at.

Ideal couple: Dentist and manicurist — they can work together, tooth and nail.

Dictionaries are meaningful books.

First rule in handling dynamite: wear earmuffs.

Donates \$50

Marge Maslar donated \$50.00 to the American Home in memory of her husband, Steve Maslar's, 20th anniversary of death. Thank you, Marge for your generous donation.

Sesquicentennial

(Continued from page 9)

New York Times reported that the Baptist, Presbyterian, and Methodist churches were not open on Christmas Day, but the Episcopal, Catholic, and German churches were open and festively decorated.

As the nineteenth century advanced, traditional opposition to Christmas slowly disappeared, and by 1880 the religious significance of Christmas grew quickly in all evangelical churches.

Reprinted from Catholic Forester by permission of author and editor.



Belokranjski Club guests came from near and far to be where the action is. Mr. and Mrs. Lado Višek and daughter Kathy traveled from St. Catharine, Ontario.

200 At Holmes Pensioners Meeting

The Slovenian Pensioners Club of the Collinwood Slovenian Home met on Nov. 12. Two hundred members were in attendance as election of officers took place.

Outgoing president Joseph Ferrera retired after serving the club diligently for 18 years. He received a standing ovation. He was unanimously elected Honorary President.

Gus Petelinkar is the new president, John Habat vice president, Louise Kupetz recording secretary, Mary Lavrich is financial secretary, and Alice Struna is sergeant at arms. Auditors are Christine Bolden, Mary Gornik, and Ann Grzybowski. Elected Federation Representatives are Gus Petelinkar, Frank Fabec, Mae Fabec, Henry Kersman, Emily Kersman, and Frank Urankar alternate.

Congratulations to members

Edward and Mary Krann who celebrated their 50th wedding anniversary. They were married Nov. 26, 1936. A delicious cake and coffee were served to all members. Music was by Dan and Chuck Krivec.

On Nov. 17 a busload of our members enjoyed a day long tour visiting the Sohio Bldg., Old Arcade, Soldiers and Sailors Monument, all in downtown Cleveland. Circling around Public Square, we returned to Holmes Hall where we were served a delicious dinner.

All arrangements were by our capable Tour Director, John Habat assisted by Frank Zgonc. Another tour is in the offing for December.

Our Christmas Dinner is set for Dec. 10, following a short meeting. It is for members only.



These happy folks are John Dejak, Anne Opeka and Sophie Opeka.




Coming all the way from St. Catharine, Ont. for the Belokranjski event are Mr. and Mrs. Sever.



Joanna Jadrich, Dorothy Lamm, Helen Vukcevic and Sophia Skopitz are having a good time at the Circle 2 Dinner Dance on Sunday, Nov. 9 at the Slovenian Society Home, Euclid.

(All photos by Emilee Jenko)



Merry Christmas and Happy New Year

Your Name

Street Address and City

Merry Christmas and Happy New Year

Your Name

Street Address and City

Merry Christmas and Happy New Year

Your Name

Street Address and City

American Home Publ. Co.,
6117 St. Clair Ave.,
Cleveland, OH 44103

Dear Sirs:

Enclosed is my check for _____ for a \$30.00 ad; \$20.00 ad; \$10.00 Christmas ad to appear in the Ameriška Domovina.

My name _____

My address _____

City and State _____

THOMAS G. LOBE

Attorney-at-law — Odvetnik

833 Leader Building
Cleveland, Ohio 44114
(216) 621-2158

Wills — Probate — Real Estate
Auto Accidents and Workers Compensation
(Initial consultation - No Charge)

NEW EDITION! 3rd PRINTING!

Slovenian-International Cookbook

POTS & PANS

Make dishes that you remember from mom's kitchen! Soups; klobase; struklji; 12 kinds of poticas; apple, cherry, lemon, cheese strudels! 304 pages of the best recipes from hundreds of sources! All kitchen-tested! A perfect gift for any homemaker! Spiral bound - wipe-clean pages!

Issued by the Slovenian Women's Union celebrating the 60th Anniversary!

\$9.00 per copy plus \$1.00 postage and handling

* * *

A book of laughter, love and tears:

ROŽE Z MOJIH VRTOV


Flowers from my gardens

A selection of poetry by Mary Štangelj Murn that will bring you some laughter, much love and possibly, a few tears, too, as the poet shares with you times to remember.

\$8.50 per copy plus \$1.00 postage and handling.

Send orders to:

Slovenian Women's Union
431 No. Chicago St.
Joliet, IL 60432
(815) 727-1926



TEETH CLEANING, CHECK-UP & X-RAYS

with this coupon **\$18**

Reg. \$35

No charge for consultation Exp. date Dec. 31/86

COMPLETE DENTISTRY

"A Private Practice with Reasonable Fees"

DR. ROBERT J. PRIJATEL D.D.S.

5545 Wilson Mills Rd.
Highland Hts., Ohio (1.5 mi. W. of I-271)

461-8490 By App. Evening & Sat Hrs Available



Showing some of the delicious home-baked goods available at the Nov. 8 Belokranjski Club Dinner Dance at the Slovenian National Home on St. Clair are (left to right) Milena Dovic, Josie Jurkovic and daughter Barbie Jurkovic.



Getting ready for the food are Louis and Anita Cencic and Mr. and Mrs. Joseph Cah.

Coming Events

Friday, Dec. 5

Slovenian American Heritage Foundation sponsors "Reunion with Bishop Pevec" at Borromeo Seminary.

Saturday, Dec. 6

Slovenski Dom No. 6, AMLA 75th Anniversary Dinner Dance at the Slovenian Society Home on Recher Ave. Music by Joe Fedorchek.

Saturday, Dec. 6, Sun., Dec. 7

Ladies Auxiliary, Catholic War Vets, St. Vitus Post 1655 Bake Sale after 5 o'clock Mass. On Sunday, after 8 a.m. Mass until 1 p.m. Bake Sale at Post Clubroom, corner of E. 61 and Glass Ave.

Saturday, Dec. 13

Circle 77 Mladi Slovenci 16th annual Christmas Concert, 6:30 p.m. at West Park Slovene National Home, 4583 W. 130 St. For tickets call 433-1941 or 888-1454.

Saturday, Dec. 13

St. Mary Magdalene Lodge No. 162 KSKJ Adult and Youth Christmas Party at 2 p.m. at St. Vitus Social Room.

Sunday, Dec. 14

Slovenian Women's Union Branch 50 Family Style Dinner and Entertainment, 1 p.m. at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. For info and tickets call 442-0647 or 261-3615.

Sunday, Dec. 14

KSKJ Youth Christmas Party at 3 p.m. at (Newburgh) Slovenian Home on E. 80th St. for lodges St. Lawrence No. 63, St. Joseph No. 146, and St. Anne No. 150.

Tuesday, Dec. 31

Korotan Singing Society New Year's Eve Party at Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. beginning 7 p.m. Music by Alpine Sextet.

Tuesday Dec. 31

New Year's Eve Party at Sterle's Country House Restaurant. \$30.00 person. Johnny Vadnal Orchestra.

Wed., Dec. 31

St. Vitus Catholic War Veterans Post 1655 New Years Eve Party at St. Vitus Auditorium. Family style dinner at 8:30 p.m. For tickets contact Dick Mott (days) 431-6062.

The Goodrich-Gannett Neighborhood Center will host its 1986 Annual Christmas Bazaar on Sunday, Dec. 7 from noon until 4:00 p.m. The Center is located at 1368 E. 55 St. at the corner of E. 55 and St. Clair Ave. The Bazaar will feature food, Christmas crafts, gifts and decorations, raffles and entertainments.

Depression Spirit of Christmas Past

by Vince Gostilna

The happy season, Christmas, is again near and for many of our more mature readers, it is a time for reminiscing and indulging in nostalgic flashbacks. Especially vividly remembered are the agonizing depression years of the early 1930s. At that time money was scarce, jobs were impossible to secure and for many the Yuletide was a bleak and dreary experience.

However, for most, the human spirit somehow prevailed and there was always happiness and joy, nevertheless, and preparations for this festive season would eagerly be made.

It would be interesting to our younger readers to contrast today's world of plenty and affluence with those of the depression. The comparisons might also be a source of pleasure to those of us in the evening of life in looking back upon those unique, deprived but simple, cheerful times.

Fifty years ago everyone would purchase a potted or cut but REAL Christmas tree. The most popular was the short-needled fir (Norway) which always was perfectly shaped, but alas, the needles would begin to shed almost as soon as it was decorated. Any heavy-footed entrance into the room would trigger a shower of needles to the floor. By New Year's Day, the once-majestic, ornate evergreen would be transformed into a bare pyramid of dry branches.

The string of lights that would illuminate the tree were wired in a series of eight bulbs. If one burned out the entire set would extinguish and finding the defective lamp was a real chore. By a process of trying each bulb, one could finally discover the faulty one. If however, two of these lamps failed at one time (and they often did), it was an evening's labor to locate them.

Almost everyone would hang a red wreath with decorative holly and ribbon in the windows of the house facing the street. The more well-to-do would display a larger wreath with an electric candle in the center and at nighttime would out-do their less affluent neighbors with an illuminated wreath.

After St. Nick's arrival, if one was fortunate enough, one would find only a single present under the tree. It would nearly always be something very practical, such as a shirt or sweater or some other article of apparel.

At that time also, every family would find an assortment of mixed nuts, such as hazel, Brazil and walnuts, all still in their shells. Nut-crackers were very necessary equipment to enable one to feast on these tantalizing goodies.

Also gingerbread St. Nicholas cookies were very much in evidence in every bakery and grocery store. These establishments would amply stock the cookies in order that the huge demand for them could be satisfied.

It was also customary to hang these St. Nick cookies on the Christmas tree as an ornament. They were usually eaten when the sad process of dismantling the decorated arbor took place around the feast of the Three Kings on Jan. 6th.

On the old cathedral type radio, we listened with anxious and excited emotions to such classics as "The Christmas Carol" by Charles Dickens and "The Night Before Christmas" by Samuel Moore. Nearly all the radio programming at that time would incorporate a Yule theme, whether it be a drama, comedy or musical offering.

Contrast that with today's TV, the crime-depicted, violence shows and sleazy drama that drone on without any deference to the Holy Season.

And finally who will ever forget when at the parochial grade school, when Lucifer, in all his satanical ugliness would make an appearance, dragging his noisy large chain behind him, and closely followed by the good Bishop, St. Nicholas in his white robe and mitre cap. He was always a welcome sight to behold, white-gowned, white bearded hero arriving in the nick of time. Of course, Lucifer would make a hasty retreat from the classroom to avoid an encounter with the good St. Nicholas.

There are many other variances too numerous to note here, but what has remained constant throughout the years has been the simple message brought to the world more than 1900 years ago by the Infant in Bethlehem, "Peace on earth to men of good will."

In Memory

Frances Barman and Anthony Colnar of North Olmsted, O., donated \$50.00 to the American Home newspaper in memory of **John Susnik and Frank Sterle**.

Marcia Jonke is Woman of year Nominee

The staff and Board of Directors of WCRS radio, Akron, is pleased to announce Ms. Marcia Jonke, Executive Director of WCRS is once again a nominee for one of the "Woman of the Year" awards in Communications in the Southern District.

Ms Jonke has been the Executive Director of WCRS, a non-profit organization broadcasting to the blind and physically handicapped in a nine county area for nine years.

Her expertise in this field has brought her numerous recognitions. She co-authored a booklet entitled, "The Who, What and Why of Volunteering at a Radio Reading Service," which was distributed nationally at the state convention of the Association of Radio Reading Services which encompasses 100 services throughout the United States, Canada, Australia and Puerto Rico.

Ms. Jonke is the daughter of Mrs. Rose Novsak of 1191 East 61 St., Cleveland and the late Frank (Chief) Novsak. Her brother Kenneth, who resides in Wildwood, New Jersey with his wife Barbara and four sons, is a long standing subscriber to the *American Home* publication.

Ms. Jonke currently resides in Akron, Ohio, but still attends St. Vitus Church on Saturdays while visiting with her mother. She is a frequent shopper in the St. Clair area noting that "nowhere can you get good 'ole Slovenian sausages like those made in Cleveland," and there is absolutely nothing to compare with "vampe" made at Sterle's Country House.

She says she is very thankful that Akron is such a short distance so she can still participate in her Slovenian heritage activities, at least on weekends.

Observes 103rd

Mr. Frank Rovere is marking his 103rd birthday today, Dec. 5th.

His four children, Frank Jr., Victoria Pianekci, Ann Kristoff, and Mary Petric congratulate him on this special occasion. Also joining in sending good wishes are his son-in-law, daughter-in-law, and 11 grandchildren, 22 great-grandchildren, and two great-great-grandchildren.

May he enjoy his remaining years in good spirits in the company of his family.

He attributes his longevity to a good glass of wine daily and hard work.

SPECIAL EDITION

A.M.L.A.

LODGE NO. 6

75th 'SLOVENSKI DOM' 75th DIAMOND JUBILEE



Officers and Membership of Lodge No. 6 — 1936

The pioneers of our beloved lodge No. 6 gathered that December, nineteen hundred and eleven forming another branch of "Slovenska Dobrodelna Zveza," officially recognized and accepted on the sixteenth of that month as "Slovenski Dom" No. 6. We contemplate their motives and wonder, if it occurred to them at the stroke of the pen inscribing this chosen name on the official documents, that fifty years later their collaborations would produce a fraternal lodge of over twelve hundred members; five hundred juveniles strong. Devotion and unity our brothers and sisters passed on made our lodge a strong, well built "Slovenian Home" with keys of responsibility, trust, friendship, and charity, enabling us to continue in their spirit of fraternalism which has helped to form our great organization in the state of Ohio, the American Mutual Life Association.

May we be able to continue to write this history, with their ideals, for a more fruitful future.

—Editor, Joseph F. Petric Jr.



Officers of that twenty-fifth year were Stric Golob, Marie Seme, Louis Godec, Frank Zagar, Louis Wess, John Korosec, Anton Vetovec, and Frank Kosten. The occasion was marked by the presence of Supreme Secretary John Gornik, who also presented the famous loving cup for top campaign winners, of which No. 6 lodge received that year and other years which followed.

"Without a doubt the fraternal society is making one of the greatest contributions to community life. The history of our Slovene pioneers shows us this clearly. Rugged immigrants from Slovenia, they were among the first to see a need for social life in their new home. Already in 1900 there was talk in our Slovene community of a Slovene mutual benefit society which would take care of widows and orphans, the sick and the old." An excerpt from John Gornik's short history of S.D.Z. - The First Twenty-five Years as translated by S.D.Z. editor Anthony Klancar.

"Dom! Slovenski Dom. Naš Dom. Novi Dom. One never knows what it means to live in a strange land until one tries it. Home! The Slovenian Home! Our Home! New Home!

Home is a beautiful word in any language, but it is most beautiful in your own native tongue.

Slovenecsi! Slovan si! Your home is Slovene. You are a Slovene and a Slav. They felt that, our fathers and mothers, and expressed it in the names of their societies." — From an article, "What the Names of Our Slovene Lodges Mean" by Anthony Klancar.

New Beginnings

Officers of this seventy-fifth year are, left to right, Virginia Kotnik, Joseph F. Petric Jr., Anna Cecelik, Albin Banko, Marie Hosta, Louise Fabec, Jean Fabian, Caroline Lokar. Together we hope to continue this great Lodge No. 6 to our one hundredth year in the millenium that which Dr. Kern, Supreme Medical Examiner, stated, "Fraternal Associations have spread through all the countries of the world. They are still growing in membership. They probably will be needed until the day of the millenium prophesized by many



great men, when a better organized human society will have full charge of helping the sick, the poor, the widows and orphans."

The Celebration

Our officers with Karen Alich and Christine Verch have worked diligently preparing the entire concept of today's party. We are proud to be one of the founding lodges of the Slovenian Society Home on Recher Ave. where this event is taking place. It is truly a Slovenian Home any organization is proud to belong to; a show place fitting for our celebration with fellow lodge brothers and sisters, dignitaries, and friends.

"Slovenian Society Home, where good food and drink unite old friends and new."

With the assistance of Mary Ster and staff your meal will be a banquet of delightful tastes and aromas of home cooking. Cocktails and hors d'oeuvres presented by Karen Alich.



Music by Joe Fedorchek's Orchestra will delight those dancing feet of yours till the stroke of twelve. There are so many who have helped us, that in following articles our appreciation will be expressed to all.

Let it be known that we have repeated history fifty years later. On December 6, 1936 the twenty-fifty anniversary was observed here on Recher Ave., and on that program as well as the one today the same quarted "Slovan" is featured.

The following is the Slovenian context of the program booklet's short history of the lodge...

OB PRILIKI SLOVESNE PROSLÁVE

25. LETNICE

društva Slovenski Dom
ŠT. 6 S. D. Z.

V NEDELJO, 6. DECEMBRA, 1936

MINULO je 25 let. Na prvi pogled ni to dolga doba, ampak na društvenih polju pa mnogo pomeni. Ravno pred 25. leti so naši pionirji zasadili prvo lopato na društveni celini. In delo ni bilo lahko, če pomislimo, v kakšni "pokrajini" smo tedaj živeli, ko ni bilo ne tlakanih cest, ne avtomobilov in ne dvoran.

Ustanovitelji pa, 18 po številu, se niso ustrašili težkega dela, pač pa so šli in ustanovili društvo, kateremu so dali ime "Slovenski Dom." Pridružili so se Slovenski Dobrodelni Zvezi, kjer so dobili številko 6. Ustanovni uradniki so bili: predsednik Andrew Gerl st., tajnik John Korenčič, blagajnik John Prijatelj. Prvi odbor je bil na sledeč: predsednik Joseph Drugović, podpredsednik Frank Zagar, tajnik John Korenčič, blagajnik John Fabec, zapisnikar Joseph Kapudija. Nadzorniki: Lucas Boje, Frank Slajpah in Andrew Gerl.

V začetku je društvo poslovalo samo z moškimi člani. 2. marca, 1916, se je pa pridružilo še društvo "Dobrodelne Slovenke" št. 13 S. D. Z. Lepo je društvo napredovalo, tako, da se je že 2. julija, 1916, razvila prva društvena zastava. Boter je bil pokojni Louis Recher, botra pa Angela Ivančič. Te naše slovenske korenine pa niso bile zadovoljne samo z društvom, pač pa so začeli delovati tudi za postavitev Doma. Naše društvo je mnogo žrtvovalo, kar po \$100.00 ali \$200.00 hkrati. Zelja se je uresničila 13. junija, 1919, ko so skupno z društvom "Zavedni Sosedje" št. 158 SNPJ in "Jutarna Zora," HBZ, kupili takratni Jugoslovanski narodni dom.

Prvotni ustanovitelji se niso nikdar nadejali, da bo njih delo obrodilo tako obilen sad. Društvo je pridobilo toliko novih članov, da je v času kampanje leta 1935 dobilo častno kupo od Zveze. Letos je pa društvo zopet pridobilo največ članstva v tajniški kampanji in si pri tem pridržalo pravico, da obdrži kupo. Društvo šteje danes 315 članov v odraslem in 201 članov v mladinskem oddelku, skupaj 516 članov in članic, kar je v ponos naselbini in naši Slovenski Dobrodelni Zvezi.

Odbor za leto 1936 je: predsednik Louis Godec, podpredsednik Frank Zagar, tajnica Marie Seme, 19601, Cherokee Ave., blagajnik Joseph Goleb, zapisnikar John Korošec. Nadzorniki: Anton Vehovec, Louis Wess, Frank Kosten. Seje se vršijo vsak tretji petek v mesecu v Slovenskem društvenem domu v Euclidu.

Program

- 1.—Pozdravni govor predsednika Louis Godec.
- 2.—Nastop godbe "Bled."
- 3.—Društvena deklamacija, deklamira Lucia Terškan.
- 4.—Nastop Mladinskega pevskega zbora "Škrjančki" pod vodstvom L. Seme.
- 5.—Poje solo Richard Lauretič.
- 6.—Nastop pevskega zbora "Adrija" pod vodstvom F. Wauter.
- 7.—Govor tajnice društva Marie Seme.
- 8.—Govor blagajnika Joseph Golob.
- 9.—Predstavljanje ustanoviteljev društva.
- 10.—Deklamacija v počast ustanovnikom, deklamira Helen Kosten.
- 11.—Govor glavnega predsednika Joseph Ponikvar.
- 12.—Govor glavnega tajnika, John Gornik.
- 13.—Govor v angleščini, predsednik finančnega odbora Frank Surtz.
- 14.—Solo, poje Richard Lauretič.
- 15.—Ponovno sprejetje častne srebrne kupe z nastopom Častne straže SDZ.
- 16.—Nastop pevskega zbora "Slovan" pod vodstvom Jack Nagel, Jr.
- 17.—Dramatično društvo "Naša zvezda" priredi komični prizor "Krančičev Jurij pred sodnikom."

Po programu se vrši prosta zabava in ples.
Igra Sesek orkester.

Our Most Outstanding Sisters — Mother Albina Vesel & Daughter Sylvia Banko



Albina Vesel



Sylvia Banko

This writer's research will show you how the impact of these two individuals' contributions to Lodge No. 6 forged this great lodge and that of A.M.L.A.

A personal portrait of Albina Vesel is not written in any accounts I have found, but from a picture of a pretty and shy young woman lead me to wonder how such a person developed into such a dynamic sales woman. There are very few words written except for the laurels of victory after each campaign from 1940 to her death in 1962. Lodge No. 6 Secretary Vesel Tops the Campaign, Close Second Runner-Up, then First, and so on. My figures based on her years as lodge secretary and saleswoman topped \$735,000 worth of insurance. Who said women were not in the working places during those years. Her determination and charm brought many new faces to the S.D.Z. scene. Once insurance was sold and membership made in Lodge No. 6 Albina cultivated the members and drew them into the lodge activities especially as one representative to the First Juvenile Convention where her mothering traits helped those first young delegates. As you see from her later picture it focuses on a woman of gentle character and yet that forward thrust of ambition.

Her daughter Sylvia was beginning to develop into participation in various lodge duties when in 1962 an illness befell Albina and called her to eternal rest.

Again history repeated itself and Sylvia was also quiet and unwritten about in the history of Lodge No. 6. Her various campaigns till the spring or summer of 1986 yielded a spectacular \$1,770,000 worth of insurance, not accounting for the later part of 1985 and the beginning of 1986 which may have put her over the two million dollar mark.

This is truly an accomplishment for two women in a lifetime. They reached their goals and purpose. As for the writer, I must say I have attributed and make my tribute to Sylvia. Her insight was total. If she was anything like her mother, Albina, I can understand the total commitment and loyalty which I feel this entire celebration is focused around. Like two diamonds, they are like exquisite polished gems set solid in the foundations they built in "Slovenski Dom" No. 6.

As Max F. Traven, Assistant Supreme Secretary, stated in an article ...

"Brothers and sisters, the time will come when you and I will write no more, will talk no more, and will assemble no more. But it will please those who remain and follow us to know that during our stay upon this earth we have done something for their betterment."

— Sylvia, the light that you are now part of with your mother will shine brighter in the dark skies of December, which will again guide the wise men to find yet another child wrapped in swaddling clothes, to lead all men to peace and good will...

—Joseph F. Petric Jr.

Congratulations and Best Wishes on Your *75th Anniversary*



Stanley G. Zihel, Supreme President
Anna Mae Mannion, 1st Vice President
Albert Amigoni, 2nd Vice President
Louis F. Boldin, Supreme Secretary
Mary L. Sinkovic, Supreme Treasurer

Lillian B. Novak, Chairman Auditing Committee
Josephine Ambrosic, 1st Auditor
Alice Arko, 2nd Auditor
Eleanore Simcic, 3rd Auditor
Louis Zigmund, 4th Auditor

Joe L. Zab, Chairman Finance Committee
Albin Shine, 1st Member
Frank Koncilja, 2nd Member

Albert Meglich, Chairman Fraternal Affairs Comm.
Mary Blatnik, 1st Member
Jane Novak, 2nd Member
Vida Zak, 3rd Member
Joseph Petric, 4th Member
John Vicic, 5th Member

CONGRATULATIONS
*On Your 75th Diamond
Jubilee Anniversary*
FROM
**Lodge Svobodomiselné
Slovenke No. 2 A.M.L.A.**

**DANICA
Lodge No. 11**
Congratulations
On Your
Diamond
Jubilee

*From Lodge Bratska Sloga No. 32
WARREN, OHIO*
Our Sincere Congratulations to
Slovenski Dom's 75th Celebration
Pres. Julia Shine
V.P. Norma Slyk
Financial Sec'y. Albin Shine
Treas. Virginia Shine
Rec'd. Sec'y. Patty Shine

**CONGRATULATIONS
ON YOUR
75th ANNIVERSARY**
— Officers and Members —
**ST. ANNE NO. 4
A.M.L.A.**

Congratulations

**Anton
Martin Slomšek
Lodge No. 16
A.M.L.A.**

**CONGRATULATIONS
SLOVENSKI DOM NO. 6**

— Officers & Members —
AMLA Lodge Naš Dom No. 50
Garfield Hts., Ohio 44125

K DIAMANTNEMU JUBILEJU DRUŠTVA
SLOVENSKI DOM AMLA ŠT. 6
iskreno čestitajo
**ODBORNIKI IN ČLANI
DRUŠTVA KRAS
AMLA ŠTEV. 8**

Bled No. 20
Congratulations
On Your
75th Anniversary
**Anton Pelko and
Anna Mae Mannion
Families**

FROM THE
Eastern Stars No. 51
CONGRATULATIONS
ON YOUR
Seventy-Fifty Year

**Congratulations
on your
75th
AMLA Lodge Soča
No. 26**

*Congratulations
on your 75th*
**Martha
Washington
A.M.L.A.
No. 38**

**Congratulations and
Best Wishes on your
75th Anniversary**
from
Officers and Members of
Lodge Lucky Stars No., 61 - AMLA

HISTORY AND EVENTS OF LODGE NO. 6 AMLA

The following are accounts of the growth and events compiled from articles found in the anniversary books of S.D.Z., Lodge No. 6, and the newspaper morgues of the American Home Publishing Co., from 1935 to 1986, collected by Joseph F. Petric Jr., President of Lodge No. 6. If names or events have not been recorded in this special edition, it was due to their omissions in those articles or because of the space available. We would appreciate additional information, if it is available and submitted to us for future publications. Thank you.

-1911-

Organized by President Joseph Drugovic, Vice President Frank Zagar, Secretary John Korencic, Treasurer John Fabec, Recording Secretary Joseph Kadudija, Auditors Lucas Bojc, Frank Slajpah, and Andrew Gerl — First lodge organized in Nottingham/Euclid area.

-1928-

No minutes available. Was successful lodge due to officers: President Anton Vehovec, Vice President Frank Zagar, Secretary Frank Smajdek, Treasurer John Korencic, Recording Secretary Lourenc Seme, Auditors Joseph Golob, Frank Blatnik, John Bolden. Representatives to Slovenian Society Home (SSH): Dragotiny Masokato, Anton Vehovec, John Korencic; Sergeant at arms, Mike Dolnar. Lodge worked hard for SSH and largest shareholder.

-1935-

Officers: President Louis Godec, Vice President Anton Vehovec, Secretary Marie Seme (Hosta), Treasurer Joseph Golob, Recording Secretary John Korosec, Auditors Frank Kosten, Eva Terskan, Angela Derganc. 391 members strong.

-1939-

Officers: President Joseph Mersek, Vice President John Setina, Secretary Agnes Godec, Recording Secretary Sophie Kordish, Auditors John Tanko, Joseph Seme, Ray Yerak; Cecelic Seme, Secretary of Youth Group, Royal Comrades. **April 20**, Organized softball league. **April 21**, Card party. **April 28**, Royal Comrades Dance, 15c youth 20c adults for softball league. **July 20**, Announcement of wedding of Marie Seme to Anton Hosta Jr. at St. Paul's Church on July 22. **August 31**, Sixth annual Olympian SDZ, Louise Recher, second place in both girls 50-yard dash and high jump; Steve Vogrin, fourth in 13 1/2-mile marathon.

-1940-

Officers: President Joseph Golob, Vice President John Korencic, Secretary Albina Vesel, Recording Secretary

Frank Kosten, Treasurer Stephen Vogrin, Auditors Louis Wess, John Ivancic, Ivanica Hrvatin; Physicians Doctors Skur, Perme, Rotter.

Frank Jelenic appeals to No. 6 youth for more sports activity. Secretary Albina Vesel wins a bicycle for prize in SDZ campaign. **May 9**, Caroline Seme and Stanley Troha marry. **May 17**, Card party. Elsie M. Desmond, Lodge news reporter, asks for help as a candidate for Miss Ljubljana in Euclid. **May 16**, Senior softball league comprised of: Cleveland Slovenes No. 14, Cleveland Workers No. 40, SS. Cyril and Methodius No. 18, Ambassadors No. 62, Slovenski Dom No. 6, Modern Crusaders No. 45. **June 27**, Royal Comrades receive baseball trophy. Supreme Board officers Gornik, Ponikvar, Rozman present \$50 campaign prize for the most juveniles. Carole Schmuck and Max Traven marry. Elsie Desmond wins Miss Ljubljana July 25, 1940. **July 20**, Mr. and Mrs. Stephen Vogrin have a baby boy; Mr. and Mrs. Anton Hosta Jr. celebrate first wedding anniversary. Albina Vesel organizes a Blanket and Sheet Club with 25c weekly dues. **Aug. 31**, Josephine Cimperman and Andrew Gerl marry. **Oct. 17**, Sylvia Poljanec birthday after announcing Sept. 28 engagement to Jack Banko. **Oct. 31**, Mr. and Mrs. Steve Vogrin celebrate fifth anniversary. Albina Vesel goals \$33,000 on campaign for members. Sept. 28 weekly winners of Blanket Club, Mrs. Bradach, Miss E. Cerne, Mrs. Kovack, Mrs. Novince.

-1941-

Variety program Jan. 12 for presentation of campaign trophy. Louis Wess conducts program. Richard Lauretic and Irene Jazbec sing duet. Sally Hrvatin does tap dance. Speakers: Mayor Sims, Francis Surtz, Ponikvar, Golob, Gornik and Albina Vesel. Mickey Ryance's Orchestra

plays. Officer: President Joseph Golob, Secretary Albina Vesel, Treasurer Joseph Mah. Sally Hrvatin, No. 6 member, appears in Danny Gilio dance recital, Sunday, Feb. 16, at the Little Theater of Public Auditorium, 8 p.m., admission 60c. Elsie Desmond has second fight with "grippe." **Jan. 30**, Announcement of No. 6's 30th anniversary on Feb. 27. **March 13**, Sixth child born to Mr. and Mrs. Cecelic of North Vine Street, a boy, all 100 percent SDZ. No. 6 finishes first in campaign, \$38,700, 51 adults, 20 juveniles.

-1942-

Officers: President Joseph Golob, Vice President Frank Jelenic, Secretary Albina Vesel, Treasurer Joseph Mah, Recording Secretary Frank Kosten, Auditors John Barkovic, John Ivancic, Joseph Stupica. No. 6 donates \$25 to Red Cross for national defense. **Jan. 25**, Albina Vesel and John Barkovich attend "Little Convention" at Slovenian Home Newburgh for organization improvements of SDZ. Mr. and Mrs. Louis Jerse's daughter, Mrs. Arthur Lynn, has baby girl in Hollywood, Calif. Baby boy boom to Mary Oberstar, Marie Seme Hosta, Hedvimoyer Skok and Anna Petrich Cercek. **March 19**, Albina Vesel donates \$25 to Red Cross. Motto in newspaper says "Do your share now by helping in any way possible. A stamp a day will keep the darn Japs away. Buy now." **July 16**, No. 6 second place in campaign with \$222,500, thanks to Albina Vesel. **July 23**, First juvenile convention. Representatives are 15-year-old Elizabeth Troha, 16-year-old Ray Kosten, 14-year-old Olga Mah. Convention at SSH on Sept. 12. **July 30**, Elise Desmond's newsbox states, "Mrs. Vesel not only got new members, but also assisted the young delegates. Yet she is

always looking toward the advancing of a bigger and better lodge. So all our heartiest congrats, Mrs. Vesel." Mr. and Mrs. Frank Lopatich Jr. have baby boy. Frank Kosten Jr., Joe Kikol, John Jakse, Frank and Ed Seseck, James and Joe Koljat, Ed Cecelic, Bruno Robert are leaving for the Army. Henry Medved stationed in Iceland. John Setina in Navy. **Aug. 6**, Anton Vehovec of No. 6 serves as first finance committee member on Supreme Board at 10th regular convention. Convention delegates are Albina Vesel, Frances Medved, John Ivancic, Louis Godec, Frank Jelenic. Frank Seme, Mickey Ryance in Army. Noted most male members in service. Lodge will be conducted by all female membership.

-1943-

Officers: President Louis Godec. The rest the same. Eleanor Ster, daughter of Peter and Mary Ster, marries Raymond Stupica, son of Mr. and Mrs. J. Stupica, well-known lodge members, in Boston, Mass. Groom stationed there in Army. Miss Josephine Baitt marries Tony Tiadiello at St. Christine Church May 1. Elsie M. Desmond to wed William G. Ryan Jr. on May 23. Councilman Anton Vehovec seeks reelection to Ward 32 in Euclid. **Oct. 21**, No. 6 decides to organize an SDZ youth lodge under Louis Godec, President. Called themselves the Euclid SDZ Juvenile Club No. 6. First meeting Nov. 5. Officers: President Robert Arko, Vice President Gloria Knific, Secretary Olga Mah, Treasurer Robert Bolden. They were also known as the "Tophatters." Lodge No. 6 men and women who were serving their country:

Avcin, Lawrence Benda, Frank Bergant, Andrew Bergant, John Bergant, Stephen Bolden, John Bruno, Robert L. Burjar, John Calta, Lawrence A. Cecelic, Edward

Cecelic, Frank Cercek, Jacob Derganc, Stanley Gerl, Avcin, Lawrence Benda, Frank Bergant, Andrew Bergant, John Bergant, Stephen Bolden, John Bruno, Robert L. Burjar, John Calta, Lawrence A. Cecelic, Edward Cecelic, Frank Cercek, Jacob Derganc, Stanley Gerl, Michael Gerl, William Gombach, Joseph Gombach, Rudolph Jaksa, John Jelnic, Frank Jerman, Joseph Kikol, Joseph Kinkopf, Anthony Klein, Joseph Kog, Rudy Koljat, James Koljat, Joseph Kosten, Frank Kotorac, Peter Krashog, William Krasovec, Thomas Mah, William Medved, Henry Mersek, Joseph Mlach, Anthony Peklay, William Perme, Raymond Perme, Elmer Pertekel, Albin Pezdir, Andrew Popek, Frank Seme, Edward Seme, Frank Sentina, John Skrjance, Mike Skrpan, Joseph E. Stopar, Frank Strekal, Stanley Stupica, Frank Stupica, Raymond Tanko, John Tanko, Frank Troha, Rudy Troha, Stan Ulle, Joseph Vene, Al Vene, Thomas Vene, Otto Vene, Victor Wess, Edward Yerak, Ray Zurman — Amelia Cerin, Mary Turl.

-1944-

Officers: President Louis Godec, Vice President Andrew Pezdir, Secretary Albina Vesel, Treasurer Joseph Mah, Recording Secretary Mary Coprich, Auditors John Barkovich, John Ivancic, Angela Sajovic, Vratar Frank Skufca. **Jan. 20**, Tophatters hold indoor track and field meet after meeting, using toothpicks for javelins and rubber rings from canning jars for horseshoes, etc. First place — 25 points, Bob Bolden, second place — 23 points, Ed Kinkopf, and third place — 20 points, Connie Starman. **Feb. 3**, Sgt. Joseph A. Gombach No. 6 engaged to Marie Penko. **April 6**, On Honor Roll for SDZ servicemen, Frank Komocar and Al Peterca. **Oct. 5**, Vesel tops in

(Continued on page 7)

**CONGRATULATIONS
AND
BEST WISHES**
ON YOUR
75th ANNIVERSARY

from
**Lodge Slovenec No. 1
A.M.L.A.**

Organized
November 15, 1910

**CONGRATULATIONS!
Modern Crusaders
No. 45 AMLA**

Pres. John Vicic
VP Frank Minello
Fin. Sec'y. Millie Bradac
Treas. Tony Sturm
Rec. Sec'y. Josephine Minello
Auditors: Josephine Minello
Rudolph Krall Mildred Richards Steffie Segulin
Youth Co-Ordinator Elsie Ohara

**Annual Anniversary Dinner/Dance
Jan. 31, 1987**
Slovenian Workmen's Home, Waterloo Rd

*Congratulations
to Lodge No. 6
from
Lodge No. 42
"Slovenska"
Bistrica*

Girard, O. 44420
Pres. Frank Kregar
Sec'y. Stanley Selak

— **CONGRATULATIONS** —
COLLINWOODSKE SLOVENKE Lodge No. 22

President: Stefi Koncilija Secretary: Frank Koncilija

— **BEST WISHES ALWAYS** —

A. POTOKAR REALTY
563-3324

ANTON POTOKAR JR. — Broker
4 Sale 5 Acre Parcels in Harpersfield, near Geneva

*Congratulations on
Your 75th Anniversary*
DENNIS SUSNIK
—Tax and Auditing—
6202 St. Clair Ave.
361-3635

*Congratulations
Lodge No. 6
From
Friendly
Neighbors
Lodge No. 65
AMLA*

Business Phone 692-2099



475 EAST 200th STREET
EUCLID, OHIO
44119

FRANK AND ANGIE FUJS

*Congratulations
On Your
75th Anniversary
Slovenian
Women's Union
Branch 14*
President
Martha Koren

Our Warmest Wishes
Norwood Drug Inc.

808 East 185 St. Cleveland — Phone 531-9188
R. A. Kozan
F. C. Krasovec &
R. Kozan, Pharmacists

CONGRATULATIONS
Slovenski Dom No. 6
A.M.L.A.
ON YOUR
DIAMOND JUBILEE!

Chalet
DEBONNE
Vineyards



Quality Ohio Table Wines

- WINE CELLAR TOURS •
- 1 - 6:30 p.m. Tuesday thru Saturday

*Serving our wines, accompanied by Ohio cheese,
sausage, pâté and hot homemade breads.*

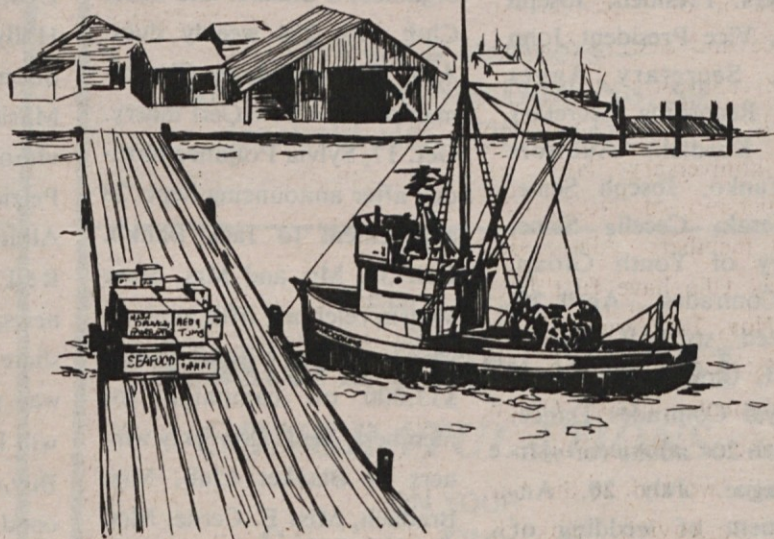
Tuesday thru Saturday 1-8 p.m.
Wednesday thru Friday 1-11 p.m.
proper dress after 8:00 p.m.

Catered luncheons for groups by reservation only.

Located at 7743 Doty Rd., South Madison, Ohio
(216) 466-3485
I-90 to Rt. 528 EXIT, South to Griswold Road
— follow signs —

Best Wishes
Lodge No. Six

**RED & TOM'S
SEAFOOD
RESTAURANT**



817 High Street
Fairport Harbor, Ohio

11 a.m. to 11 p.m. Sun. - Thurs. • Fri. & Sat. (Till Midnight)

RED WATKINS 352-7797 TOM WOODLEY

Our Families Serving Your Families

Reservations Taken For Sun.-Thurs. & Fri. & Sat. Before 5 p.m.

*If you think over 3,000 people a week stop by because of Red's pretty face &
magnanimous personality, take this tip from his wife — it is the food!*

◀ Old time wooden floors - soft soled shoes suggested ▶

-1944 (cont.)-

juvenile campaign with 177 points.

-1945-

Same officers. Gold Star Honor Roll, John Bergant, Joseph Vihtelic, Ed Cecelic. Lodge participates in SDZ 35th anniversary celebration.

-1946-

Officers: President Henry Medved, Vice President Frank Cecelic, Secretary Albina Vesel, Treasurer Joseph Mah, Recording Secretary Anna Cecelic, Auditors John Barkovich, John Ivancic, Angela Sajovic, Zastopniki Frank Zagar, Al Sinkovic, SSH representative Leo Bostjancic. **April 18**, Youth convention representatives, Mary Jane Milavec, Joseph Cecelic. **May 9**, SDZ Convention representatives, Albina Vesel, Angela Sajovic, Louis Godec, Joseph Mah. **Sept. 26**, Due to inactivity of Lodge during the war with many serving, the Lodge begins a rebirth with a carnival dance on Nov. 16 at SSH. Music by Frank Zaja and his Polkateers. Admission 60¢. News reported by Dorothy Cecelic — **Oct. 10**, Mr. and Mrs. Pierce have baby boy. Her maiden name Angela Slajpah. Note: Mrs. Angela Pierce passed away five years ago and her son is a professor at Notre Dame. **Oct. 17**, John Tanko marries Sylvia Lenasse. John Kausek Jr. joins the Marines. Elizabeth Troha enters the Ursuline Order of Nuns at Villa Angela Academy. **Nov. 7**, Frances Seme marries Martin Hosta Nov. 9 at St. Paul's Church. Anthony Potokar becomes proprietor of Electrical Appliance and Sewing Machine on E. 185th Street. Joan and Angela Barkovic celebrate 40th anniversary. **Nov. 14**, Membership of No. 6 nears 1,000 members. Albina and Stanley Ulle have first baby girl. **Nov. 28**, Carnival dance reports: Gayle Sajovic sold refreshment tickets; Golob, Bostjancic, Sajovic, Poljance, Koncelja worked at the bar; Mrs. Barkovich, Sokach, Koncelja worked in the kitchen. Sesek, Medved, Cecelic did hall decorations.

-1947-

Officers: President Joseph Golob, Vice President Frank Sesek, Secretary Albina Vesel, Recording Secretary Anna Cecelic, Treasurer Mr. Gerl, Auditors John Barkovich, Mr.

Virant, Angela Sajovic, Reporter Dorothy Cecelic. **Jan. 23**, Marian Godec engaged to Anthony Erjavec. Mr. and Mrs. Anthony Troha (Cecelia Seme), second baby, boy. Mr. and Mrs. Martin Hosta celebrate 40th anniversary. **Feb. 6**, Mr. and Mrs. Anthony and Slavica (Mlach) Jagodnik, second son. Mr. and Mrs. Stan Drganc, second son. **Feb. 27**, Mr. and Mrs. Matt Intihar celebrate 25th anniversary. **March 20**, Mr. and Mrs. John Ropret celebrate 25th anniversary. Mr. and Mrs. John and Christine Kos, baby girl. Mr. and Mrs. Mrzlikar, baby girl. Miss Frances Kinkopf marries Stan Mahorcic on March 15. **April 3**, Molly Kag and Amos Hanson marry. Mr. and Mrs. Budan become new members. **June 26**, Joseph Cecelic and Joseph Murphy delegate to third SDZ Junior Convention. **Sept. 4**, No. 6 to receive trophy for membership campaign at Sept. 19 meeting. **Oct. 9**, Victor Vene and Anna Kovach marry Oct. 4. Father operated Collinwood Dry Cleaning on Saranac. **Dec. 11**, Frances Bergant and James McGlynn marry on Saturday, Nov. 29. **Dec. 18**, Connie Starman marrying Robert Robert. She's the daughter of Mr. and Mrs. Charles Starman.

-1948-

Officers: President Joseph Golob, Vice President Joseph Stupica, Secretary Albina Vesel, Treasurer John Gerl, Recording Secretary Anna Cecelic, Auditors John Barkovich, John Virant, Tony Hodanovic, Sergeant at arms George Bostjancic, Reporter Mary Golob. **Jan. 19**, Spring Dance. **April 10**, Christine Fabec marries Louis Vech on Jan. 10 at St. Mary's. Half-million dollar campaign No. 6 enrolls its first set of twins, Joel and Joann Stavanja. **Feb. 12**, Antoinette Kinkopf marries Jim Kepic. Frank Sesek marries Mary Jo Kuch of Lorain. **April 29**, Albina Vesel places fourth in campaign with \$45,000, due to sudden illness during campaign. **May 13**, Lillian Tanko marries Charles Delsantor on May 15 at St. Christine's. Rich Dergance and Ida Mae Matthews wed May 1 at Christ the King. **July 29**, Alice Snyder and John Birro wed at St. Christine's. Slovenski Dom Juveniles have picnic at Conneaut Lake Park. Eddie Habat and Orchestra

played. **Nov. 4** Mrs. Mary Gerl, No. 6, member, directs Singing Club "Euclid" at SSH concert. Jim Kozel and Chuck Smith Orchestra played.

-1949-

Officers: Same with exception of Mrs. Srvczan, Sergeant at arms, and George Bostjanich, Auditor. **Feb. 10**, No. 6 has July 3 picnic at George Kalliop's Farm on Eddy Road in Chardon. **March 31**, Pre-convention campaign, Albina Vesel \$25,750. **July 14**, Loretta Baitt becomes Mrs. Frank. **July 21**, No. 6 still on top in pre-convention with \$54,000. **Oct. 13**, Robert Kozan and Lillian Ulle wed at St. Paul's Church on Oct. 1.

-1950-

Officers: Same. No. 6 Lodge first place with \$103,500. Albina Vesel has a \$101,500 campaign with 105 juveniles, 37 adults. **Aug. 31**, Campaign begins for SDZ 40th Anniversary. **Oct. 7**, 39th anniversary celebrated at SSH with Pecon Orchestra playing. **Dec. 6**, Ed and Anna Zimmerman celebrate 25th anniversary.

-1951-

Officers: President Frank Jelenic Jr., Vice President Joseph Stupica, Secretary Albina Vesel, Treasurer Frances Julajilia, Recording Secretary Anna Cecelic, Auditors Leo Bostjancic, Amalia Legat, Mary Godec, Frances Srpan. Representatives to Club Drustev: Leo Bostjance, Frank Jelenic Jr. Representative to SSH Frank Jelenic Jr., Frances Julajilia. **Jan. 18**, Caroline Elsie Zigman and Walter Frank Murphy marry. **Feb. 14**, Al Ulle and Vince Golobkar go into Army. Mr. and Mrs. Joseph Reider have fifth son. Mr. and Mrs. John Robert have second son. 40th anniversary campaign reaches \$45,250 by Vesel. Lodge in second place. **March 15**, Joe Cecelic and Joe Bergant go into service. Don Mah joins Air Corps. **May 10**, Kinkopf boys, Tony, Rudy and Eddie, operate Kinkopf Brothers Furniture Store on E. 200th Street. **Sept. 20**, Engagement of Peter Kotorac and Bernadette Jackomin. **Nov. 15**, Engagement of Ray Perme and Rose Marie Koller, Marie Gerl and Stan Kebe. **Dec. 13**, John Gornik Memorial campaign totaled \$452,000. Albina Vesel grossed \$45,500.

-1952-

Officers: President Joseph Stupica, Vice President Mary Zele, Secretary Albina Vesel, Treasurer Frances Julajilia, Auditors Leo Bostjance, Mary Sodec, John Zigman. **Jan. 17**, Betty Bolden crowned Queen of the Snow Ball at Euclid Central Junior High School. Membership in the service, Joseph Cecelic, William J. Skebe, Robert Baitt, Joseph Bergant, Robert Bolden, Vincent Golobkar, Joseph Gombach, John Kausek Jr., John Koss, Donald Mah, Henry Marcisiah, Raymond Mersek, Tony Nosse, Henry Poznik, Everett Thompson, Albert Ulle, Rich Zipperman, Al Znidarsic, Stan Znidarsic. **Sept. 18**, Albert and Violet Sinkovic have a baby girl. **Nov. 13**, Vesel grosses \$45,500 in campaign No. 1. **Nov. 20**, Engagement of Olga Zakrajsek and Robert Klancer.

-1953-

Officers: President Joseph Golob, Vice President John Barkovich, Secretary Albina Vesel, Treasurer Frances Julajilia, Recording Secretary Anna Cecelic, Auditors Leo Bostjancic, John Zigman, Mary Zele. **Aug. 13**, Eugene Charles Best ordained in Rome on July 20. First Mass at St. Paul's on July 26. **Sept. 17**, Joan Grze and Rudy Ivancic marry Oct. 3 at St. Christine's and will reside at 20270 Tracy Ave.

-1954-

Officers: Same except for Auditors Frank Sesek, Jean Marie Cecelic and Reporter Mary Golob. **Jan. 28**, Representatives to 13 regular convention are: Mary Golob, Anna Cecelic, Leo Bostjance, John Zigman, Louise Godec. **March 25**, Noted adult attendance on increase. Lodge purchased 200 shares in SSH. **May 27**, "A pat on the back for the fine way that the convention was conducted and held in order by our wonderful supreme chairman, Mr. Susnik. A job well done by a very fine fellow. So, Mr. Susnik, keep up the good work and hold tight to the reins." Footnote: Mr. Susnik was laid to rest on Monday, Nov. 3, 1986. Lodge No. 6 sent a floral memorial and members paid their final tributes. **June 10**, Violet Vogrin and Ed Rupena wed. Lodge 6 receives the Loving Cup at its June 18 meeting. **Dec. 9**, Lodge 29 merges with No. 6.

-1955-

President Joseph Golob retires as president. Officers: President Anton Potokar Jr., Vice President Joseph Stupica, Secretary Albina Vesel, Treasurer Frances Julajilia, Recording Secretary Anna Cecelic, Auditors Mary Ruper, Jean Cecelic, John Barkovich; Youth Director Anton Potokar Jr., Representatives to Club Drustev Frances Julajilia, Anna Cecelic, Angela Barkovich. Representatives to Hall Anton Potokar Jr., John Barkovich, Leo Bostjance. **May 19**, Albina Vesel, second place campaign with \$42,000, despite illness during first half of campaign. **July 127**, John Barkovich, chairman of picnic on Kalliope's Farm. Huge success. **Oct. 20**, Mr. and Mrs. Frank Zagar celebrate 50th anniversary. Note: Was President and Honorary President of SSH.

-1956-

Officers: The same except for Auditor Amelia Legat, Reporter Sylvia Banko, Representatives to Club Društvo John Barkovich, Frank Zagar and John Zigman, and Representatives to SSH Albina Vesel, Frances Medved and Andrew Pezdir. **April 12**, John Kausek Jr. takes over photo studio on E. 185th Street from John Bukovnik. **June 21**, Vesel, second place in SDZ campaign youth with \$36,500. **Oct. 25**, Plans for 45th anniversary of No. 6 scheduled for Nov. 10. Noted Frank Zagar and Frank Zulich first organizers of Lodge and two charter members left — Tony Fabec and John Korencic.

-1957-

Officers the same. **Jan. 24**, Noted Lodge No. 6 had 1,203 members. **June 27**, Vesel in first place in campaign with \$46,875. **Dec. 14**, No. 6 has more than 500 juvenile members.

-1958-

Officers: President Molly Legat, Vice President Frances Medved, Secretary Albina Vesel, Recording Secretary Anna Cecelic, Auditors Frank Lopatic, Rose Ulle, Louise Cecelic. Delegates to 14th regular convention are: John Gerl, Molly Legat, Frances Arko, Anna Cecelic, Mary Golob. Pre-convention campaign Lodge No. 6 in second place with \$48,500 by Mrs. Vesel.

(Continued on page 9)

8

*Congratulations
on your
75th Anniversary*

Zelev Funeral Homes, Inc.

Licensed Funeral Directors

**452 East 152 Street
481-3118**

**6502 St. Clair Ave.
361-0583**

*Best Wishes from the
Board of Directors of the*

Slovenian Society Home

EUCLID, OHIO 44119

Max Kobal — President
George Carson — Vice President
Elmer Nachtigal — Secretary
William Frank — Treasurer
Rose Mary Toth — Recording Secretary
Al Novinc — Audit Committee, Chrm.
Walter Frank — Audit Committee
Joe Petric — House Committee, Chrm.
Ed Koren — House Committee
Ed Novak — House Committee
Josephine Trunk — Membership
William Jansa — Membership
William Kovach — Membership
Harry Yanchar — Sgt. At Arms

CONGRATULATIONS

• Klub Drustev •

Euclid Slovenian Home

— Officers —

Pres. Al Novinc — V.P. Rose Intihar
Sec'y. Mary Centile — Treas. Jan Clinton

— Representatives —

Josephine Kosteinshek	Ray and Edith Bradac
Al and Rose Intihar	Marty and Donna Zadorozny
Al and Fran Novinc	Tim and Susi Mathis
Janet L. Clinton	Ed Anderson
Mary M. Gentill	John and Marian Bozich
Hank Kersman	Frank Dremel
Josie Arko	Bill Kovach
Bill Jansa	Frank and Mae Fabec
Steffie and Frank Jamnik	SWU Twirlettes

*Best Wishes on Your 75th Anniversary
and Continued Success!*

Slovenian Womens Union Branch No. 32 Euclid, Ohio

— MEMBERS —

Dorothy Lamm	Veronica Dalton	Mary Zakrajsek
Ceal Znidar	Mary Zifko	Ann Chinchar
Josephine Comenshek	Rose Brancely	Alma Eppick
Johanna Weglaez	Caroline Lokar	Margaret Milavec
Anna Godlar	Phylliss D'Amico	Polly Pike
Ann Urban	Jean McNulty	Vida Cinco
Thelma Lischling	Margaret Sas	Frances Ogorevc
Agnes Ward	Helen Kovacevic	
Josephine Koss	Vicki Holny	

-1959-

Officers the same except for Treasurer Jennie Hrvatin. Mrs. Vesel in third place with \$30,250 in campaign. Winners in SDZ Day Picnic No. 6 Juveniles are Larry Singer, egg toss; Molly Nagode, ball toss in hoop, and Paul Nagode, money tissue wrap.

-1960-

Officers the same except for Auditors Martin Vogrin, Eva Trshan and Mary Koljat and Reporter Mrs. Vesel. Mrs. Vesel begins Million-Dollar Campaign with opener of \$18,000. **May 12**, Lodge has 45 70-year-olds and several who are 80 years old or more. **June 23**, Mr. and Mrs Anton Gainer celebrate 50th anniversary. **July 14**, VP Roseule passes away. Was officer and member in good standing. **Sept. 8**, Mr. and Mrs. William Banko of Shawnee Avenue named "Tourists of the Month" while passing through Claxton, Ga. on vacation. **Oct. 13**, Eugene and Virginia Distler have baby girl, Susan Lynn. **Nov. 10**, 50th anniversary campaign closes with Mrs. Vesel in second place with \$90,445. Noted Mrs. Vesel has made No. 6 Lodge largest in organization. **Dec. 8**, Kevin Mark Vovk chosen winner of title of SDZ Gold Jubilee Baby Boy. Son of Mr. and Mrs. Kenneth and Patricia Vovk, No. 6 members.

-1961-

Officers: President Amalia Legat, Vice President John Gerl, Secretary Albina Vesel, Treasure John Barkovich, Recording Secretary Anna Cecelic. Auditors Mary Koljat, Martin Vogrin, Sylvania Banko. Club Drustev Representatives Tony Vrh, Louis Godec, Angela Barkovich. **March 9**, Edward Sadar, son of Mr. and Mrs. Ed

J. Sadar was notified by Senator Frank J. Lausche that he was appointed to the U.S. Military Academy. Family belongs to Lodge No. 6. **May 11**, Doug and Betty Jean Mattung have a son, Michael Scott. **Aug. 10**, Alice Kausek and Robert Slokar engagement announced for May 1962 wedding. Mr. and Mrs. Rudy Spehar blessed with second son, Martin Edward.

Nov. 8, No. 6 celebrates 50th anniversary. Pete Kotorac sings, Mrs. Vrk and Mrs. Slapnik cook. Molly Legat sold most tickets. Supreme Board and Lodges attend. Lodge No. 6 is 1,275 members strong. Mrs. Vesel in third place in campaign with \$20,250.

-1962-

Same officers. Delegates to 15th regular convention: Albina Vesel, John Gerl, Anna Cecelic, Molly Legat, John Barkovich. Campaign ends with Mrs. Vesel in fourth place with \$7,500. **May 10**, Albina Vesel, Secretary of Lodge 6, passes away at her home on May 2. **June 14**, Sylvania Banko takes the reins for her mother. In first campaign, finishes third with \$35,500.

-1963-

Same officers except for Secretary Sylvania Banko. **Jan. 10**, Jack Banko becomes councilman of Ward 32 in Cleveland. Sylvania Banko elected fourth member of audit committee on Supreme Board. **March 14**, Finishes second in campaign with \$35,750.

-1964-

Same officers. **April 9**, Mr. and Mrs. Louis Vudrich's son presented Army Commendation Medal. Capt. Robert L. Vidrich did an outstanding performance in helping to arrange the funeral of the late President John F. Kennedy. Sylvania Banko in second place in campaign with \$79,250. **Nov. 27**, Mr. and Mrs. Anton Potokar

of Renwood Avenue celebrate 50th anniversary. So do Mr. and Mrs. Henry Stupica.

-1965-

Same officers. 55th anniversary campaign. Banko in first place with \$50,500. **Oct. 14**, Mr. and Mrs. Joseph Golob celebrate 55th anniversary. **Nov. 11**, 50-year members are: Jacob Novosel, Frances Lopatic, Tomaz Krasovec, Anton Lopatic, Frank Lopatic, Frank Zagar, John Ivancic, Anton Potokar, Ina Zagar, Ivana Jagodnik.

-1966-

Same officers except for Treasurer Mary Koljat. **Feb. 24**, Frank Koster grabs 5,000 volts and lives. **July 14**, Carole R. Rogelj receives Ph.D of Philosophy at Columbia University. **June 16**, Campaign ends with Banko in second place with \$22,500. 10 new members.

-1967-

Same officers. **Sept. 14**, Albin M. Banko home on leave from Navy. Mr. and Mrs. Frank Roznik celebrate 40th anniversary. Mr. and Mrs. Michael Podobnikar celebrate 25th. Banko tops in first place campaign with \$75,710. **Oct. 26**, Members from Slovan No. 3, which split due to migration of

members to suburbs, are: (4)the Joseph L. Petric family, May and Myra Medvesek, (3)Frank Brinsek Family, Josephine and Frank Mezget. Student of the week from Villa Angela Academy was Debbie Seseck.

-1968-

Same officers. Special convention March ^a. Representatives: Amelia Legat, Mary Koljat, Jennie Gerl, Anna Cecelic, Frances Medved, Martin Vogrin. Campaign finishes with first place Sylvania Banko at \$89,000. **May 9**, Kathleen Tanko initiated into Kappa Eta Chapter of Alpha Iota International Business Society from Dyke College. **May 23**, June Hodanovac, a No. 6 member from Eastlake North High School, crowned Miss Lake County and eligible for Miss Ohio Pageant. **June 1^a**, Michael J. Gerl marries Linda Hatfield on June 1. Betty Frances and Ronald Fowler marry on May 11. **Nov. 14**, James A. Rieder and Kathleen Janice Marcus engagement announced.

-1969-

Same officers. **March 7**, Campaign results — Banko in second place, \$888,000. **Aug. 14**, Nan-

cy Elizabeth Hosta wins 9 scholarship from AMLA.

-1970-

Same officers. Campaign results of \$93,000 and second place for Sylvania Banko. 17th regular convention hosted by Lodge No. 6 at SSH. Representatives are Henry Medved, Amalia Legat, John Gerl, John Berjah, Paul Bostjance, Mary Koljat. **Aug. 13**, Margaret Louise Fender wins AMLA scholarship.

-1971-

Officers: President Henry Cecelic, Secretary Sylvania Banko, Treasurer Vivianne Cecelic, Recording Secretary Anna Cecelic. Campaign results show Banko in second place with \$53,500. **March 11**, Noted that Amalia Legat was president for 17 years. **April 11**, No. 6 celebrates 60th anniversary with picnic at AMLA. Big Success. **May 27**, John Francis Fink, No. 6 Member, ordained as priest.

-1972-

Officers: President Henry Medved, Secretary Sylvania Banko, Recording Secretary Anna Cecelic, Treasurer Catherine Medved. Campaign results — third place with \$51,500 by Sylvania. **Aug. 10**, Ronald Zele receives his Doctorate of Juris from John Marshall Law School of Cleveland State.

-1973-

Same officers. **March 8**, No. 6 enters 27th annual handicap bowling tournament. Campaign ends with second place of \$52,500 for Sylvania.

-1974-

Same officers. Delegates to 18th regular convention: Sylvania Banko, John Gerl, Anna Cecelic, Catherine Medved, Paul Bostjance, Mary Golob. Campaign results — third place for Sylvania with \$69,000. **Feb. 26**, 28th handicap bowling tourney at Shoregate. Captain: Elsie Rock.

(Continued on page 12)

Best Wishes from

American Home Publishing Co. Inc.

We Specialize in Printing
Tabloid Newspapers for
ANY Occasion

6117 St. Clair Ave., Cleveland 44103
Call 431-0628 ask for Jim

 83

Progressive Slovene Women of America - Circle 3 — Euclid, Ohio

**Congratulations
on Your 75th
Diamond
Jubilee**

John Milner	Mr., Mrs. Joe Peterlin	Mickey Frank	Polly Pike	Johanna Weglarz
Joanna M. Jadrich	M/M Herman Sluga	Rose Brancely	Mary F. Petric	Helen Vukcevic
Francine Weatherly	Eleanore Rudman	Mary Zifko	Frances Ogorevc	Fran Marn
Marica Lokar	Louise Hrovat	Mary Floria	Josie Valencic	Vida Cinco
Mary Sterling	Dorothy Lamm	Veronica Dalton	Stella Kostick	Danica Hrvatina
Anna Rossman	Anna Cebulj	Toni Kausek	Sophia Skopitz	Jo Skabar
Justine Zakrajsek	Anna Adams	Jean M. Petrick	John Skopitz	Mary Kobal

Congratulations on Your 75th Anniversary FROM
OFFICERS AND MEMBERSHIP

LODGE NAPREDEK NO. 132 A.F.U.

PATRONS

Josephine Trunk
Marie J. Mandel
Jennie Fitzthum
Albert Intihar
Rose Intihar

“Congratulations — Klub Ljubljana”

Mary Ster — Frank Debevec — Steffie Koncilja
Stephanie Segulin — Charlie and Ann Tercek

PATRONS

Mary Zadell
Mary Drobnick
Delsanter Family
Bradoch Family
Mrs. Joseph Nemanich

*Best Wishes
To All The Members
of Lodge No. 6
Joseph F. Petric, Jr.*

PATRONS
Matthew John Bischof
Laurel E. Bischof
LaVerne M. Chesnik
Lisa Marie Chesnik
Denise Chesnik
M/M Cy Rovanseck
M/M Jerry Rovanseck
Gilbert Lyon
Dolores Lyon
Laurence F. Seme
Rose Seme

— PATRONS —
Angeline Kozjan
Bruce Kotnik
Dave Schiltz
Gayle Schiltz
Amber Schiltz
Casey Schiltz
Matthew Schiltz
Carol Sadar
Doris Sadar
Tom Rock
Slovenian American
National Art Guild
Elsie Rock
Jean Fabian
Warren Fabian
Sutton, Josephine Girod
Anna Kristoff
Pete, Josephine Tomsic
Victoria Lindic
M/M Henry Strekal
Christine Verch
Tony Mahnc
Bob Juzna
Charles Kapel
Herman Kapel
Sophie Melle
Josephine Melle
Vic Melle
Bob Kravas Jr.
Dottie Cross
Bill Snyder
Bob Uffe
Harry Peters
Arlene Peters
Harry Peters
Don Peters
Angeline Kozjan
Lloyd Cross
Joseph Seme
Eunice Seme
Christine Seme
Joseph Seme
Eric Seme
Jenna Seme
Don Mcclug
Celeste McClug

PATRONS
Dr. Timothy Ford
Candressa Ford
Marie Seme Hosta
A. Charles Hosta
Barbara Hosta
Becky Hosta
Martin J. Hosta Sr.
Frances M. Hosta
Martin J. Hosta Jr.
John J. Bischof
Nancy E. Bischof

*Congratulations
to All Our
50 Year
Members
from
Lodge No. 6
Slovenski Dom*

Congratulations



GEORGE KNAUS REAL ESTATE, INC.
819 E. 185th STREET
CLEVELAND, OHIO 44119
COMPUTER MULTIPLE LISTING SERVICE

“JUST A LITTLE BIT BETTER” 481-9300

(216) 232-4747

JOSEPH P. SEME



25641 Solon Road, P.O. Box 46406
Bedford, Ohio 44146

Ferrante

WINE FARM WINERY

“Makers of Fine Ohio Wines”

State Rt. 307, Geneva, Ohio
216-466-6046

Mon. 11-5 p.m. Tues. Wed. Thurs. 11-8 p.m.
Fri. and Sat. 11-Midnight
Sunday 1-7 p.m.

**Congratulations Slovenski
Dom No. 6 on Your
Diamond Jubilee**

Tim Grzely Orches.

Tim Grzely — Tom Grzely
Lou Grzely — Warren Fabian

BENEDICT J. ZACCARO
ATTORNEY AT LAW

OFFICE 771-8400
HOME 953-9533

330 ENGINEERS BUILDING
CLEVELAND, O. 44114

Compliments of

Fanny's Restaurant

353 East 156 St.
Cleveland, Ohio 44110
Telephone 531-1231

“Home Style Cooking”
Serving You for the last 39 years

Best Wishes
**GRDINA
FUNERAL
HOMES**

17010 Lake Shore

1053 E. 62 St.

*“Family Owned and
Operated Since 1903”*

*Success & Congratulations
On Your Diamond Jubilee*

FROM

Globokar's Service



17600 Lake Shore Blvd.

Cleveland 44119

Phone 531-0066

Air-Conditioning — Tune-up
Brakes — Alignment
Tires — Batteries

BEST WISHES
On Your
Seventy-Fifth

Big Bouquet

Flower & Gift Shoppe

480 East 200th St.
Euclid, Ohio 44119

486-4343

"Pleasing You Is Our Pleasure"

From Your

"Holiday Florist"

"Happy Anniversary"

Nosan Bakery

6413 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103
361-1863

Watch For Our Opening On
East 200th Street

*The Best To All Lodge
No. 6 Membership*

MODEL MEAT MARKET

610 East 200th St.
Euclid, Ohio 44119
Phone Orders Gladly Accepted
(216) 531-7447

Florian & Marie Koncar
EUCLID'S FINEST SLOVENIAN
MEAT MARKET

Best Wishes

R D Sausage Co.

Homemade Smoked Sausage
15714 Waterloo Road
Cleveland, Ohio 44110

Bus. 692-1832 Home 944-8655
ANGELA RATAJC-MOSER

*Best Wishes
from
Cleveland's
Famous Slovenian
Meat Market*

AZMAN and SONS MARKET

6501 St. Clair Ave.

361-0347
Bill Jr. — Lou Jr.
Frank Jr.

**ORDER YOUR
HOLIDAY
SAUSAGES
TODAY!**

Congratulations!

TIVOLI Enterprises

6419 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103
431-5296

*Imports from
Yugoslavia*

JENNIE ZAMAN

*Quality & Service Go Hand in Hand
Many Years of Continued
Growth in Fraternalism
— God Bless —*

from

Shirley Lapuh

and Staff of

Shirley's Place

East 200th St.
Cleveland, Ohio 44119

"New Proprietor"
of the old Cvetek's Cafe
*With Good Old Slovenian
Home Hospitality*

Congratulations

FROM

**LODGE NO. 35
Valentin Vodnik
AMLA**

Best Wishes

**Lodge
No. 12
Ribnica
A.M.L.A.
Officers and
Members**

**IN MEMORY
OF
ALL**

**DECEASED MEMBERS
OF
LODGE NO. 6
"SLOVENSKI DOM"**

Best Wishes from Singing Society ZARJA

Order your Holiday Gift Today — make it a treasured family heirloom enjoyed by all — the traditional Slovenian Unveiling and the Traditional Grape Festival — All in one book — Detailed Procedures with music, words - PLUS Cassette.

◆ ORDER BLANK ◆

Yes, I wish to order _____ book(s) complete with tape cassette of two traditional Slovenian customs by "Zarja Singing Society." Send bank check or money order for immediate delivery (3 weeks). Other checks require clearance and delivery will follow in (6 weeks). Sorry, no credit cards of any kind are accepted.

Make your check payable to "Zarja Project" and send to:

Zarja Project c/o Jennie Mramor, Secretary 266 East 204 Street Euclid, OH 44123	Quantity	Two Traditional Slovenian Customs	24.95 ea.
		Packaging, insurance, postage in the continental U.S.A.	Add 1.50
		Packaging and postage non-insured outside the continental U.S.A.	Add 2.00
		Total Amount Due	

Thank you for your order, you made a good investment in Slovenian tradition & culture that will last for years to come.

ZARJA SINGING SOCIETY



CLEVELAND, OHIO

**TWO TRADITIONAL SLOVENIAN
FOLK CUSTOMS**

(Continued from page 9)

-1975-

Same officers. Campaign standings show second place and \$63,000 for Sylvia. Scholarship winners from No. 6 include Joseph Bergant, Linda Frances Drobnick, Edward John Sesek and Jo-Ann Sraj.

-1976-

Same officers. Campaign results of second place with \$106,000 for Banko. **May 13**, Jean Cecelic Fabian takes third place in bowling tourney.

-1977-

Same officers. Campaign results of \$139,000 for Banko. **April 14**, Henry Cecelic and John Znoc winners in doubles and singles. **April 13**, Ron and Maryann Intihar first born, Brian. Charles and Lillian Delsanter become grandparents. Mr. and Mrs. Paul Drotleff, baby boy, Eric. Grandparents, Mr. and Mrs. Stephen Bergant. Mr. and Mrs. John Bischof have first boy. Grandmother is Marie Hosta. Mr. and Mrs. Michael R. Guarino, first born. Grandparents are John and Mary Jackson.

-1978-

Same officers, except for new Treasurer Virginia Kotnik. New campaign results in second place and \$119,500 for Sylvia. Scholarship winner: Roy Kenneth Streetz. **Sept. 14**, Carol Golobokar, daughter of Mr. and Mrs. Vincent Golobokar, becomes programmer of ADC Computers. She's a '77 Villa Angela grad.

-1979-

Same officers except for new President Vivianne Cecelic. Campaign results show first place for Sylvia Banko with \$107,000.

-1980-

Same officers. Campaign results with first place of \$134,000 for Sylvia Banko. **April 24**, Vivianne Cecelic becomes fourth member of

Supreme Youth Board.

-1981-

Same officers. Campaign results of first place and \$62,000. The AMLA recreation site is named "Slovenski Vrt." Suggestion by No. 6 member Victor Krantz, No. 9 member John Pestotnik, No. 45 member Wallie Luhone. Jack Banko plays in Ninth Golf Open of AMLA. Scholarship winners are Anna Marie Dovic, Laura Ann Streetz.

-1982-

Same officers. Campaign closes with second place of \$104,000 for Banko. 20th regular convention delegates: Marie Hosta, Anne Cecelic, Virginia Kotnik, Jean Fabian, Caroline Lokar, Sylvia Banko. Scholarship winner is John F. Potokar.

-1983

Officers: President Vivianne Cecelic, Vice President Marie Hosta, Secretary Sylvia Banko, Treasurer Virginia Kotnik, Recording Secretary Anna Cecelic, Auditors Jean Fabian, Louis Fabec, Caroline Lokar. Scholarship winners are Suzanne Mioshaben and Richard H. Pugel. Campaign results show second place and \$79,000 for Banko.

-1984 -

Same officers. Campaign results of \$57,500 and second place for Banko. Scholarship winners: Dennis J. Peterlin, Phillip D. Shaw. **Nov. 15**, Dwayne Wilson Meadows majors in marine science at University of California, Berkley Campus.

-1985-

Officers: President Joseph F. Petric Jr., Vice President Marie Hosta, Secretary Sylvia Banko, Treasurer Virginia Kotnik, Recording Secretary Anna Cecelic, Auditors Louis Fabec, Caroline Lokar, Jean Fabian.

-1986-

Same officers.

Delegates to 21st regular convention: Joseph F. Petric Jr., Marie Hosta, Sylvia Banko, Virginia Kotnik, Anna Cecelic, Caroline Lokar, Jean Fabian. Plans formulated for 75th anniversary on Dec. 6. Secretary Sylvia Banko passes away in September after long illness. Joseph F. Petric Jr. becomes fifth member of

fraternal affairs committee. Scholarship winners: Dennis J. Peterlin, Phillip D. Shaw Jr. Matt and Jean Intihar celebrated 50 years on July 27. **November**, Albin P. Banko, son of Sylvia Banko, is voted in as Secretary of Lodge No. 6. Plans for anniversary celebration going well. Sent floral arrangement

to John Susnik, deceased past Supreme Board President. Committee pictures take for special edition: Joseph F. Petric Jr., Marie Hosta, Virginia Kotnik, Anna Cecelic, Albin Banko, Jean Fabian, Louis Fabec, Caroline Lokar, Karen Alich, Christine Verch.

To be continued...

CONGRATULATIONS

On Your

DIAMOND JUBILEE from

Bischof Hardware

4686 W. 130th Street

Cleveland, Ohio 44135

Phone 251-0200
JOHN J. BISCHOF

ACE HARDWARE

Seme & Son Automotive

"Cleveland's Most Versatile Auto Facility"

Auto Repair and Rebuilding

Tune-Ups to Complete Engines
Brake Jobs to Complete Chassis Overhauls

Domestic and Imports Machine Shop Service

Heads, Short Blocks, Engine Kits

Dealers and Service Stations

Call us for details on our wholesale machine shop service and parts line — pick-up and delivery — 24 hour service

"Serving the Cleveland area for 16 Years"

944-1102

28921 Anderson Rd. (Off Lloyd Rd.) Wickliffe, Ohio
FRANK J. SEME

INDEPENDENT SAVINGS

- Savings Passbooks & Certificates of Deposit
- N.O.W. Interest-Checking Accounts
- Individual Retirement Accounts
- Home Mortgage & Equity Loans
- Automobile & Boat Loans

CALL FOR CURRENT RATES

It Pays To Be Independent!



1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
 920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
 2765 SOM Center Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
 27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500
 6650 Pearl Rd., Parma Hts., Ohio 44130 845-8200

